

Vischernaunca Lumnezia



RAPPORT ANNUAL 2020



Rapport dil president communal	1
Activitad politica	2 – 3
Departament presidial, administraziun, segirtad publica, finanzas, taglias	4 – 9
Departament educaziun	10 – 11
Departament cultura	12 – 13
Departament traffic, ovras publicas, ambient	14 – 15
Departament planisaziun dil territori, immobiglias	16 – 17
Departament fatgs da bagheggiar	18 – 19
Departament agricultura	20 – 21
Departament forestaless	22 – 23
Departament turissem, svilup d'economia	24 – 25
Engraziament e proposta	26
Funcziunaris	27
Collaboraturs	28
Quen annual 2020	29 – 33
Rapport cumissiun da quen e gestiun	34
Rapport post da revisiun	35

## FOTOGRAFIAS

- Mattias Nutt
- Fundaziun da cultura Lumnezia
- Scola Lumnezia
- Aldo Arpagaus
- Marcus Cavegn
- Schefs dils departaments

## IMPRESSUM

Editura	Vischernaunca Lumnezia 7144 Vella
Layout e squetsch	communicaziun.ch, Glion
Ediziun	1020 ex.

## IN PLAID SIN VIA

Igl onn passau ei stau in onn tut special. Corona ha menau reschia. Tgi enconuscheva las noziuns shutdown, lockdown, contact tracing ni incidenza? Gie, schizun corona era sulettamein ina marca da gervosa per insiders. La pandemia ha mess nossu veta sil tgau e nus havein stuiu emprender da viver praticamein senza pli vasts contacts socials e cun ina certa tema d'infecziun. Las scolas e las ustrias ein vegnidas serradas d'in mument sin l'auter e las stizuns ein stadas aviartas mo pli pigl absolut necessari. Per ina societad ed in'economia aschi entretschada ei quei stau ina sfida nundetga. Il stadi ha impundiu milliardas e milliardas per mitigar la situaziun, denton eis ei da quintar che malgrad tut igl agid buca tuttas fatschentas che serevegnien da quella frida. Ina schlepla nundetga ei corona era per la cultura, negina fiesta da musica, negin open air, negins concerts, negin sport e neginas producziuns da teater. Ina societad che sa buca sededicar alla cultura cun tut ses aspects da cuminanza ei ina societad che va peiziep. Da sperar eis ei mo che las uniuns siarien buca en il cudisch suenter quella pausa sfurzada.

Ina sfida ei la pandemia era per la democrazia, ils dretgs politics e burgheis vegnan restrenschi, gie certins discuoran schizun d'ina dictatura. Quei ei se capescha absurd ed ina bagatellisaziun da veras dictaturas, nua ch'ins resca la veta en cass da demonstrazions, denton en ina democrazia astga in e scadin dir siu meini e sche quel ei aunc aschi ureidis. Quei ei nies cletg ed jeu dubetel buca secunda che nos dretgs vegnan puspei restabili inagada che la pandemia ei sut controlla. Sche nossa societad anfla denton la via ella normalidad sto lu aunc semussar. En tutta cass ha quella pestilenzia gia midau nies secuntener, vargai ils temps da s'entupar en fuolas, da bitschar incontin amitgs ed amitgas dretg e seniester mo era dar il maun ei daventau ina caussa da retenentscha. Lein sperar che la virola porti puspei anavos in tec normalidad.

Per la suprastanza communalia eis ei era buca stau sempel da dar damogn allas sfidas dalla pandemia. Nus havein stuiu activar il stab directiv che ha per in cert temps pli u meins surpriu da menar la vischernaunca mo era las sesidas da suprastanza han giu liug a moda digitala e buca fisicamein, quei che levgiescha buca la laver. Era la legislativa ha buca saviu agir sco previu, mobein far valer ses dretgs all'urna ni a moda reducida allas radunonzas communalas. Ei vegn bein ad esser unic ella historia che vischinas e vischins han saviu prender part alla davosa radunanza communalia sulettamein cun mascrina e culla distanza adequata.

Quei ein tut caussas che promovan buca la democrazia directa che viva dallas sentupadas e dalla discussiun el liug.

Malgrad quellas premissas suboptimalas ei la suprastanza buca stada lischenta ed ha realisau las finamiras definidas el plan da finanziaziun. Puncts essenzials ein franc la sanaziun alla casa da scola a Vella, il niev local da pumpiers a Vattiz ni ils provediments d'aua a Lumbrein ed els uclauns da Lumbrein. En tut ha la vischernaunca investau igl onn 2020 buca meins che 5.2 milliuns francs. Suenter las deducziuns dallas subvenziuns resta ina summa netta d'investiziun da 3.9 milliuns francs. Quei ei considerabel e vegn strusch ad esser pusseivel da garantir ils proxims onns senza far deivets.

Il quen da gudogn e sperdita muossa entradas da CHF 17'100'140.33 ed expensas da CHF 15'533'846.33. Quei munta sut il streh surpli da recav da buca meins CHF 1'566'294.00. Cheu astg'ins esser spanegiaus tgei influenza che la pandemia ha ils proxims onns sillas finanzas da nossa vischernaunca?

Igl onn 2020 ei era stau in onn da midadas. Suenter duas periodas ha ei dau ina midada al tgamun dalla vischernaunca. Daniel Solèr ei vegnius eligius sco niev president communal. Medemamein remess lur uffeci han vicepresident Martin Capaul e Gioni Capaul ed ulteriurs funcziunaris. Midadas portan novas schanzas, dattan la pussevladad per metter novas prioritads e dar novs impuls. En ina democrazia ei quei impurtont. Per ina vischernaunca ei numnadamein nuot mender che da sulettamein administrar il maun public.

Per mei persunalmein ei vegniu il temps da remetter suenter otg onns intensivs alla testa dalla vischernaunca fusiunada e suenter otg onns sco president da Degen miu uffeci. L'incarica da president communal ei per mei aunc adina il pli bi uffeci politic ed jeu hai capiu quella incarica sco surveitsch alla publicitat. En quei senn engraziol a vischinas ed a vischins d'haver astgau guder l'honur da tgamunar nostra biala vischernaunca.

Per finir resta ei a mi d'engraziol a tuttas vischinas ed a tutt vischins pil sostegn che la suprastanza ha astgau guder tut quels onns. Engraziol less jeu era alla commembra ed als commembers da suprastanza che s'engaschan cun grond anim pil beinstar da nostra vischernaunca e la finala se capescha era a nossas emploiations ed a nos emploiai che lavuran cun grond engaschi en favur da nostra vischernaunca.

# Activitat politica

## VOTAZIUNS E RADUNONZAS

### Votaziuns all'urna

09/02/2020

projects federales:

- Participaziun da votar 36,75%  
Iniziativa dil pievel "Per dapli habitaziuns pagablas": 117 gie/448 na
- Participaziun da votar 36,69%  
Scamond dalla discriminaziun pervia da l'orientaziun sexuala: 327 gie/289 na

project cantunal:

- Participaziun da votar 36,81%  
Renovaziun dil center da dietas Plantahof a Landquart: 485 gie/124 na

projects comunals:

- Participaziun da votar: 37,85%  
Etappas 1 e 2, sanaziun dil provediment d'aua Lumbrein-Vitg: 530 gie/78 na
- Participaziun da votar: 37,85%  
Sanaziun dils stabiliments da scola a Sutvitg, Vella: 373 gie/255 na

21/06/2020 (votaziun all'urna enstagl da radunanza communal pervia da corona)

projects comunals:

- Participaziun da votar: 19,12%  
Revisiun parziale della planisaziun locala (zonas da mistergn, spazis d'aua e zonas da prighel): 279 gie/29 na
- Participaziun da votar: 19,36%  
Sanaziun dalla via d'uaul Tersnau – spartgida Cunscharola (Tschariu): 272 gie/40 na
- Participaziun da votar: 18,87%  
Sanaziun dalla via communal Sogn Roc – Trutg/Sur Mulins, Vella: 251 gie/51 na

27/09/2020

projects federales:

- Participaziun da votar 70,48%  
Iniziativa dil pievel "per ina immigraziun moderada (Iniziativa da limitaziun)": 501 gie/673 na
- Participaziun da votar 76,72%  
Midada dalla lescha da catscha: 1'129 gie/174 na
- Participaziun da votar: 67,62%  
Midada dalla lescha federala davart la taglia federala directa: 393 gie/706 na
- Participaziun da votar 68,96%  
Midada dalla lescha davart igl ureden da cumpensaziun dil gudogn: 529 gie/597 na
- Participaziun da votar: 71,12%  
Conclus federal davart igl acquist da novs aviuns da cumbat: 690 gie/488 na

29/11/2020

projects federales:

- Participaziun da votar 35,31%  
Iniziativa dil pievel "Per interpresas responsablas per proteger ils carstgauns ed igl ambient": 215 gie/379 na
- Participaziun da votar 35,37%  
Iniziativa dil pievel "Per in scamond da finanziar ils producents da material d'uiara": 192 gie/405 na

project communal:

- Participaziun da votar: 30,43%  
Revisiun parziale della lescha communal da taglia: 388 gie/79 na

### Elecziuns communalas all'urna

#### President communal

Daniel Solèr 593 vuschs

#### Suprastanza communal

Martin Sgier	756 vuschs
Curdin Capeder	584 vuschs
Elisabeth Lorez	573 vuschs
Primus Cavegn	560 vuschs
Remo Derungs	517 vuschs
Nathan Solèr	385 vuschs
Georg Derungs	384 vuschs
Martin Rupp	213 vuschs

#### Cumissiun da quen e gestiun

Ciril Collenberg	619 vuschs
Gionin Caduff	583 vuschs
Kurt Soller	496 vuschs

#### Cussegli da scola

Gion Casanova	658 vuschs
Nina Capaul-Gremlich	590 vuschs
Renzo Blumenthal	469 vuschs
Eveline Schwyter-Lechmann	173 vuschs

Il commember dalla suprastanza communal responsabel per fatgs d'educaziun ei ex officio commember dil cussegli da scola. Per la perioda d'uffeci 2021–2024 ei quei Elisabeth Lorez.

### Elecziuns communalas entras la radunanza communal

#### Cumissiun da baghegiar (cun maun pli)

Per l'elecziun ella cumissiun da baghegiar per la perioda d'uffeci 2021–2024 ha ei dau neginas candidaturas entochen la fin digl onn 2020.

Il commember dalla suprastanza communal responsabel per fatgs da baghegiar ei ex officio commember della cumissiun da baghegiar.

Il departament per fatgs da baghegiar ei vegnius partgius tier a caschun dalla sesida preparatoria della nova suprastanza communal a Georg Derungs.

Per munconza da capientscha dil lungatg romontsch ei Georg Derungs sereratrags avon ch'entrar en uffeci. Aschia ei il post sco menader ni menadra digl uffeci communal per fatgs da baghegiar per la perioda d'uffeci 2021–2026 vacants.

Entochen che candidadas ni candidats per ils uffecis vacants ein anflai vegnan il president communal, il substitut dil departament communal per fatgs da baghegiar ed il schef dil departament communal per planisaziun dil territori ed immobilias a surprender quell'incarica.

### Radunonzas communalas

Il 2020 han duas radunonzas communalas giu liug. La radunanza dil mars ei vegnida strihada per munconza da tractandas, quella dil zercladur pervia dalla pandemia da corona.

La radunanza communalha approbau il quen e preventiv communal e priu enconuslientscha dalla planisaziun d'investiziuns per 2021–2026. Il pei da taglia ei vegnius fixaus a 100% dil pei da taglia cantunala sempla sin facultad.

Ils suandonts rendaques ein vegni approbai:

- Casa da fatschenta Palius, Vella
- Sanaziun plazza da tennis Pellas, Vella
- Cumpra d'in transporter communal (Reform Muli T10X)
- Sanaziun via cantunala e passapei tras Vella
- Baghetg da pumpiers Vattiz, Degen
- Serenera Cumbel/Morissen

La radunanza communalha concediu credits per projects:

- CHF 350'000 midada dall'antieriura casa communal a Cumbel en localitads per uniuns
- CHF 200'000 baghegiar ora localitads da biro en casa da fatschenta Palius, Vella

La radunanza communalha plinavon

- concediu il dretg da burgheis dalla vischnaunca Lumnezia a Marlies Hildegard Montalta, sesenta a Degen
- concediu il dretg da baghegiar el quartier Bual a Vella a Michèle Solèr e Roland Cadalbert, sesents a Glion
- concediu il dretg da baghegiar el quartier Bual a Vella a Ladina e Thomas Schmid-Casanova, sesents a Vella
- approbau la revisiun parziala della lescha communal da taglia per mauns dalla votaziun all'urna.

Allas radunonzas communalas dil 2020 han intragliauter 51 persunas priu part sut cundiziuns da protecziun encunter il COVID-19.

### Suprastanza communal

La suprastanza communalha teniu 21 seduta. Da quellas ein treis stadas conferenzas da video e naven dil zercladur tochen la fin digl onn ha la suprastanza communal spustau las sesidas ell'aula dalla casa da scola Sutvitg a Vella per saver tener en las distanzas presclettes e las mesiras da protecziun encunter il COVID-19.

Duas dietas stadas previdas per elavurar la strategia dalla vischnaunca Lumnezia pils proxims onns ein vegnididas strihadas per medem motiv. La suprastanza communalha per la perioda d'uffeci 2021–2024 vegn a reprender quellas lavurs naven digl 01 da schaner 2021.

# Departament presidial

## administraziun / segirtad publica / finanzas / taglias

### ADMINISTRAZIUN COMMUNALA

Igl onn 2020 ei era staus per l'administraziun communalia in onn tut special. Ils emploiai han denter auter stiu s'endisar vid ina nova moda da lavour, il homeoffice. Plinavon ha era la reorganisaziun dall'administraziun communalia fatschentau ils collaboraturs.

#### Mesiras da protecziun coronavirus

Il stab directiv communal ha naven dall'entschatta fatg attents ils emploiai alias reglas da comportament en connex cun l'epidemia dil coronavirus. El decours dil mars han plirs collaboraturs entschiet a luvrar naven da casa, pia a far homeoffice. La nova moda da lavour ha mussau ses avantatgs e disvantatgs. Ils insan luvar pli concentraru naven da casa, als auters maunca il contact social ed ils documents da lavour. A liunga vesta vegn preferiu da saver luvar en canzlia cun saver sediscouerer e se-brattar.

Duront la secunda unda dil coronavirus ein las reglas da comportament semidas empau. L'administraziun communalia ei veginida orientada en in e-mail dil canzlist communal sco suonda:

"Per frenar las infecziuns cul coronavirus vala l'obligaziun da purtar ina mascrina en tut ils locals interni accessibels alla pubblicitad. Sch'igl ei buca pusseivel da tener la distanza pretendida tier autres persunas eisi da purtar ina mascrina. L'obligaziun da purtar mascrinas vala era pil persunal dall'administraziun communalia che lavura en casa communalia. Da principi vala

- Tuts han da purtar ina mascrina auter che sch'els ein persuls en in biro.
- Mintga plaz da lavour duei haver ina butteglia cun in mied da desinfectar regularmein ils mauns, sch'ins ha giu enta maun caussas ni apparats ch'auters han era giu enta maun.
- Las surfatschas digl agen plaz da lavour ein da schubergiar regularmein e medemamein apparaturas che vegnan duvradas communablamein, sco p.ex. igl apparat da fotocopiar.
- Ils mieds da higiena per desinfectar ils mauns, da schubergiar las surfatschas dil plaz da lavour e las mascrinas procura la canzlia communalia. Els ein da retrer leu.
- La pausa communalia da cafe, nua che tuts ein ensemens, croda. Mintgin che vul duei ir pil cafe e consumar quel en siu biro. Mintgin salva si'atgna scadiola e lava giu quella. Ins sa gie imitar il secuntener exemplaric che certins han gia demussau."

#### Reorganisaziun administraziun communalia

El decours dils onns 2022 e 2023 vegnan treis collaboraturs pensiunai. En quei connex ha la suprastanza communalia decidiu d'instradar ad uras mesiras per remplazzar ils treis emploiai. Per quei intent ha ella surdau ils 25 da matg 2020 agl institut "Zentrum für Verwaltungsmanagement" dalla Scol'aulta specializada dil cantun Grischun (SASGR) l'incarica d'accumpagnar las lavurs da reorganisar l'administraziun communalia Lumnezia. La gruppera da lavour interna ha ensemens cul meinaproject dalla SASGR, Ursin Fetz, discutau pliras variantas ed elaborau ina proposta. Quella ei veginida presentada ils 2 da november 2020 alla suprastanza communalia.

La proposta ei stada d'augmentar il diember da pazzas

- per l'entschatta settember 2021 per 180% (pazzas Flurina Demont e Tajana Alig, reducziun plazza Selina Crivelli)
- per la fin 2022 per ulteriurs 60% (canzlist e menader digl uffeci da baghegiar e reorganisaziun secretariat uffeci da baghegiar ed actuariat)

e d'implementar la reorganisaziun interna pass per pass.

Menau a quella proposta han denter auter ils suandonts arguments:

- Las pretensiuns da cantun e confederaziun denton era dalla populaziun vegnan adina pli grondas, per numnar mo in per exemples:
  - Niev model da quen MAC2
  - Plan da finanzas
  - Novs programs EED
  - Introducziun sistem GEVER
  - Digitalisaziun cun pagina d'internet e social media

Novaziuns drovan temps e support per introducir e tgirar.

- Las proceduras da lavour ein suboptimalas ed ei va gitg avon ch'ei vegn dau risposta, oravontut tier annuzias e damondas da baghegiar. Il diember da quellas ei s'augmentaus enorm ed il pensum da canzlist sto vegnir mess anavos per dumignar las incumbensas digl uffeci da baghegiar. Quei ei in clar mussament ch'ei ha memia paucas resursas e quei sto vegnir optimau aschi spèrt sco pusseivel. La lavour da canzlist e dil menader digl uffeci da baghegiar sto vegnir partgida sin duas pazzas.
- In punct central ei la digitalisaziun e leu eis ei impurtont che la verbalisaziun seigi dapertut la medema, vul gir che tuts capeschien il medem sut quei pretext e discouren dil medem. Igl ei in fatg che las lavurs actualas san buc vegnir exequidas el temps ch'ins vuless bugen e ch'ei sto vegnir fatg ina midada.

La suprastanza communalia ha decidiu d'alzar il settember 2021 il pensum per 180% cun midar ils contracts da lavour da Tajana Alig e Flurina Demont sin contracts nunlimitai dil temps. Pér en ina secunda fasa duein las pazzas da canzlist e dil menader digl uffeci da baghegiar vegnir pridas dapart. Schebein il pensum da quellas duas pazzas duei vegnir alzaus ed en tgei dimensuon, duei la suprastanza nova decider avon che scriver ora las pazzas l'entschatta 2022.

#### Midadas da persunal

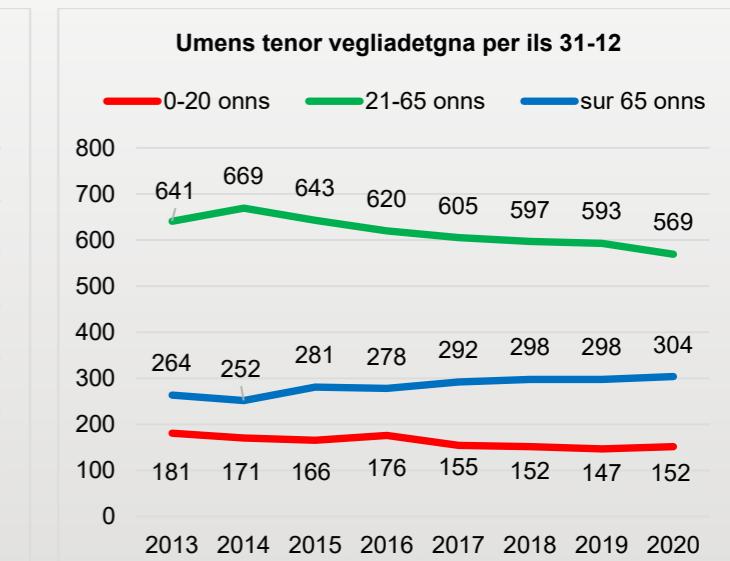
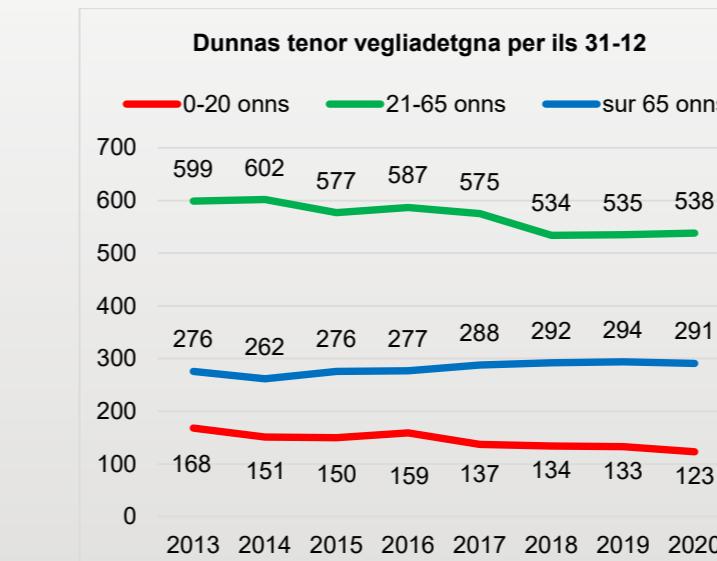
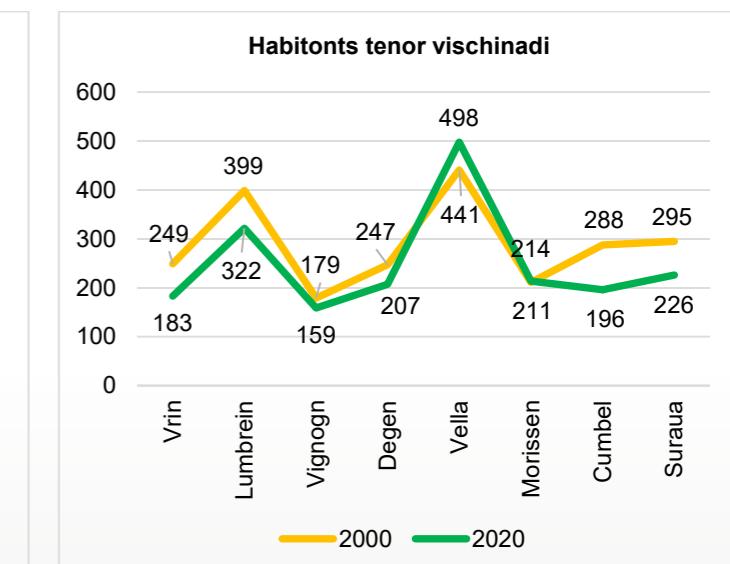
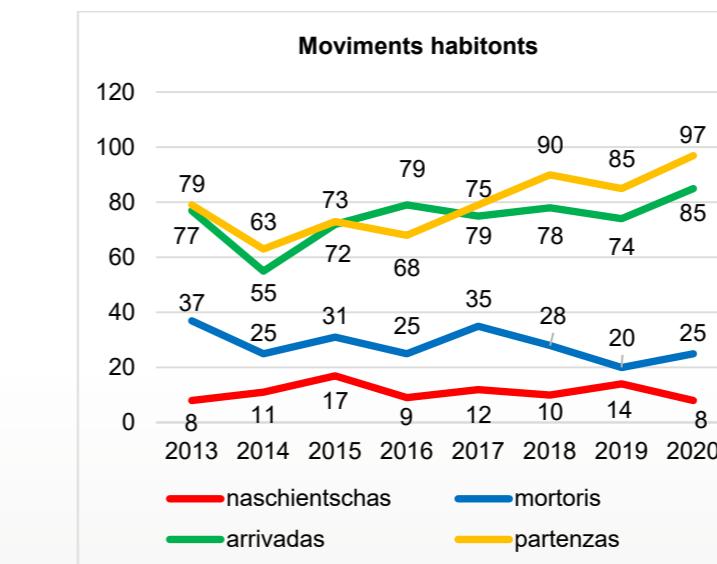
Igl onn 2020 ha noss'emprendista, Tajana Alig, terminau cun bien success sia scolaziun mercantila cun maturitat professiunala.

Medemamein igl onn 2020 ha nossa praticanta, Flurina Demont, terminau siu onn da practicum. Ella ha frequentau duront treis onns la scola mercantila a Glion ed ha serrau giu il 2020 sia scolaziun suenter haver fatg in onn pratic. Flurina ha saviu retscheiver il diplom cun maturitat professiunala.

Muort la pandemia da corona han ils examens mercantils buca saviu ver liug. Per las notas finalas ein veginidas risguardadas las lavurs ed ils resultats da tests duront igl entir davos onn d'emprendissadi, respectivamein da praticum.

Tajana e Flurina ein veginidas engaschadas vinavon ell'administraziun communalia Lumnezia. Nus gratulein a Tajana ed a Flurina sin lur diploms e giavischein vinavon buna satisfacziun.

### STATISTICAS DALLA CONTROLLA DA HABITANTS



### SEGIRTAD PUBLICA

Era tiels pumpiers ei igl onn da menaschi 2020 staus influenzaus dil malign virus da COVID-19. Ils pumpiers ein stai confruntai cun ina nova e buc enconunschenta situaziun, a quella, grazia allas mesiras da sanedad, ins ha dau bein damogn. Duront in liung temps havein nus buca astgau menar atras exercezis. Mo quei mutta tuttavia buca, che la segirtad publica fuss stada en prighel en cass d'urgenza.

#### Intervenziuns

Barschaments, accidents e malauras dat ei malgrad corona e quels san buc veginr cumbati cun "homeoffice". Aschia ei il corp da pumpiers Lumnezia staus en acziun duront igl onn 2020 tier buc meins che siat seracass. Grond engaschi han las malauras digl october 2020 pretendiu. Ils pumpiers han stuiu far liber dutgs, canalizar aua e survigilar bovas. Muort il COVID-19 eis ei vegniu prestau pli pauc survetsch d'exercezi en cumperegliazun cun auters onns. Per garantir igl engaschi duront gl'entir temps ei vegniu prestau ils pichets ordinaris dalla fin d'jamna entras in officier.

#### Personal

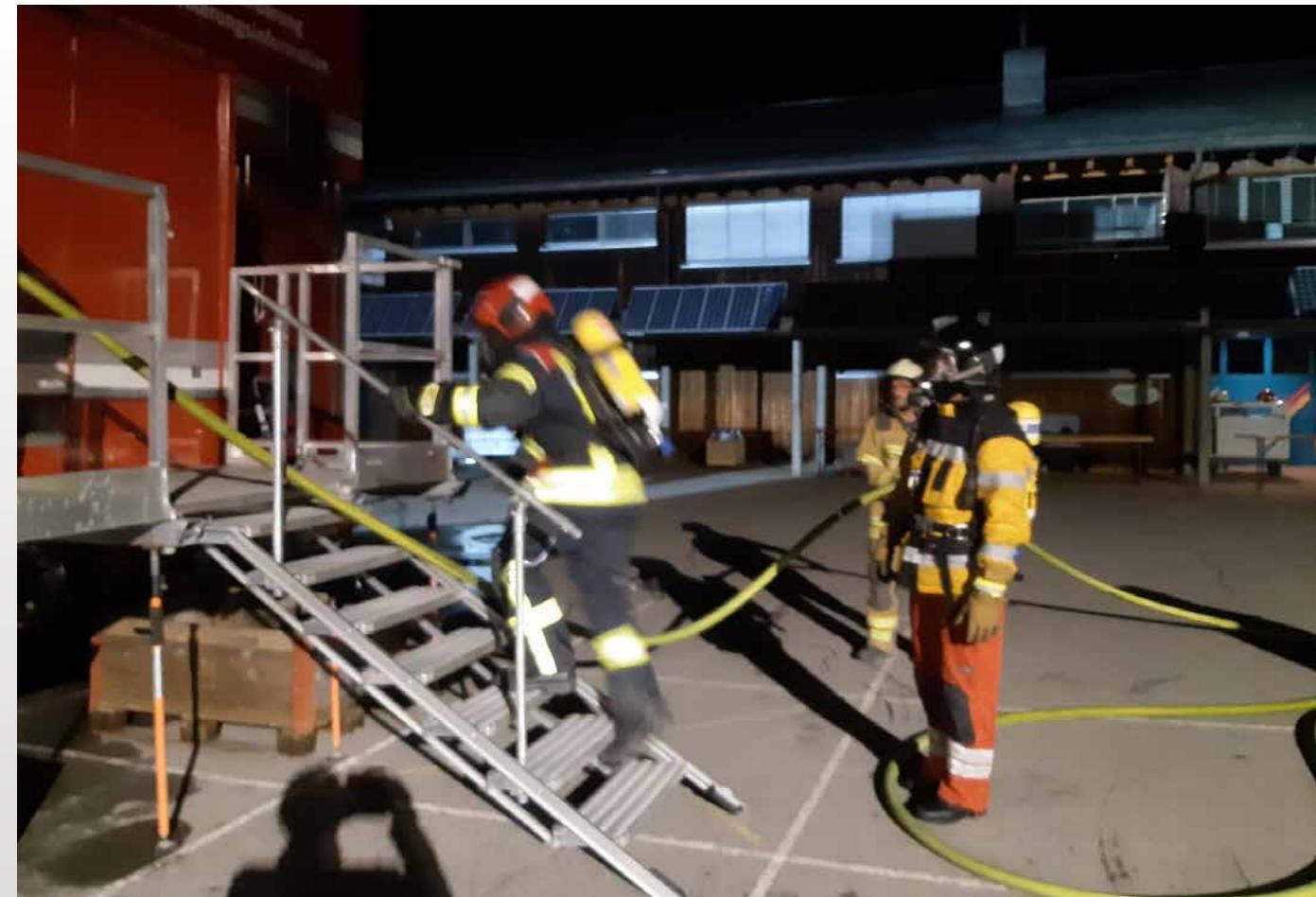
Il cumandant dil corp da pumpiers Lumnezia, Conradin Caduff, ha anflau ina nova sfida sco niev inspectur cantunal dils pum-

piers. A Conradin giavischein nus bia satisfacziun en sia nova funcziun e giavischein vinavon ina buna collaborazion cun l'assicuranza da baghetgs ed il tgamun dils pumpiers grischuns. La suprastanza communalha perquei elegiu Rino Caviezel sin l'entschatta settember sco niev cumandant da pumpiers. Sco anterius cumandant da pumpiers dalla Lumnezia dado ha el gia experientscha en sia nova incumbensa.

#### Localitads

Cun las differentas localitads da pumpiers en Lumnezia ei nies corp equipaus fetg bein. Els differents locals sesanflan ils vehiculs ed urdeins necessaris per l'emprema intervenziun, per retablar e per reparar material. Era pretendan ils locals in'organizaziun ed in uorden decentralisaus.

Oravontut il niev local a Vattiz porscha il necessari equipament sil pli niev stan. El niev local han ils pumpiers Lumnezia saviu bardigliar la primavera 2020. In grond eveniment ch'ins havess bugen festivau cun ina fiesta d'inauguraziun, mo muort corona ei quei deplorablamein buca stau pusseivel. Sch'ina tala festividat vegn prida suenter ein aunc incert.



Container da simulaziun

#### Scolaziun

Ils biars dils exercezis havein nus buca saviu menar atras muort corona. Fuva quei ils auters onns rodund 8–13 exercezis pil pumpier ni dil cader, che vegnevan menai atras, eis ei quei uonn stau mo 3–5 exercezis per mintga pumpier ellas differentas secziuns. In punct culminont per nies corp ei segir stau igl exercitar en in cundrez da simulaziun da barschament. Duront treis seras han ils pumpiers saviu trenar sco en in cass real. La participaziun ei stada fetg buna a quei exercezi cauld.

Ils novizs da nies corp vegnan mintgamai scolai ella secziun da novizs. Il cuors da basa han nos novizs frequentau il mars a

Trun. Sut cundiziuns realas han els saviu exercitar differentas sequenzas ed ein vegni scolai en material da basa duront igl entir di d'instructurs cantunals.

Grazia alla disciplina da mintga singul pumpier han ins saviu evitar ina deseraziun dil virus enteifer nies corp. Cun quella disciplina lein nus canticuar egl onn niev en favur dalla segirtad publica.

Rino Caviezel,  
cumandant da pumpiers



Pumpiers en acziun



Local niev a Vattiz, prius en funcziun primavera 2020

# Departament presidial

administraziun / segirtad publica /

finanzas e taglias / sanedad / segirtad sociala

## FINANZAS

### Planisaziun da finanzas

El davos rapport annual era vegniu informau ch'ei vegni cuntinuau el decuors digl onn 2020 culla planisaziun da finanzas. La finamira era stada da saver presentar il december 2020 ina planisaziun da finanzas cumplecta tenor las prescripziuns dil cantun.

Damai che la partizun finanzas/personal ei stada sutoccupada per bunamein miez onn ed ha per quei motiv giu autres prioritads, ei la finamira buca vegnida contonschida. La planisaziun d'investiziuns per ils onns 2021 entochen 2026 ei vegnida presentada sco informaziun alla radunanza communalia dil decembre 2020 ensemens cul preventiv communal 2021.

Igl onn 2021 vegn mess peisa silla planisaziun da finanzas, aschia ch'ei vegn presentau alla populaziun a caschun dalla davosa radunanza communalia dil december 2021 ina planisaziun cumplecta tenor la Lescha da finanzas dil cantun Grischun (710.100). Il plan da finanzas vegn duvraus per planisar e per direger a media vesta las prestaziuns e las finanzas. El sto vegnir repassaus annualmein el senn d'ina planisaziun successiva.

### Resultats quen communal 2020

Il quen da gudogn e sperdita 2020 siara cun in surpli da recav da CHF 1'566'294.00. Ils cuosts totals muntan a CHF 15'533'846.33 ed il recav total a CHF 17'100'140.33. Las amortisaziuns muntan a CHF 1'479'440.00. Tenor MAC2 ein amortisaziuns suplementaras buca admissiblas pli per investiziuns novas. Las amortisaziuns ordinarias succedan tenor ina tabella ch'il cantun dat avon. Cumparegliau cugl onn precedent ein las amortisaziuns s'augmentadas per rodund CHF 300'000.00. Cumpriu en quella summa ein denter auter las amortisaziuns dallas investiziuns veglias, pia da quellas ch'eran succedidas avon la midada sin MAC2 e che vegnan amortisadas enteifer tschun onns (entochen la fin 2022). MAC2 meina a cuorta vesta a meins amortisaziuns. A liunga vesta denton, pia pils proxims decennis, sedattan adina dapli amortisaziuns. Per quei motiv eis ei dad esser precauts e mirar da tener constant il recav da taglia. La finamira dalla visch-naunca ei da saver finanziar tut ils projects ord atgna finanziariun.

Ina gronda posiziun ei la svaletaziun dalla casa da fatschenta Palius a Vella (nr. assicuranza 6-33C e 6-33D), totalmein CHF 881'914.05 (conto 9630.3441.00). Art. 26 dalla Lescha da finanzas dil cantun Grischun (710.100) ha reglau la valetaziun dalla facultad finanziaria. Tenor quel vegn la facultad finanziaria valetada tenor principis commercials. Edifecis vegnan valetai silmeins mintga 10 onns per la valeta da commerci che vala il di dalla bilanzaziun. La valeta da commerci tenor schazetgs dils 25-09-2019 e dils 01-10-2019 munta a CHF 2'934'000.00. Tenor lescha stuess aschia vegnir amortisau totalmein CHF 1'881'914.05 (cuosts da baghegiar minus valeta da commerci). La svaletaziun succeda en dus onns. Igl onn 2019 ei vegniu svaletau per CHF 1'000'000.00 ed igl onn 2020 vegn aunc svale-

tau per il rest tenor il (niev) schazetg official. La valeta nova corrispunda als cuosts da construziun.

Il quen d'investiziun 2020 siara cun expensas totalas da CHF 5'776'425.31 ed entradas totalas da CHF 1'707'165.95. Las entradas ein d'attribuir a contribuziuns federalas e cantunalas sco era a donaziuns ni contribuziuns da perimeter. Ultra da quei ein taxas da colligaziun vid igl aquaduct communal e la canalizaziun/serenera da rodund CHF 550'000.00 vegnidias incassadas. Igl augment reducziun da CHF 250'000.00 enviers igl onn precedent ei seresultada muort il grond diember da projects da baghegiar da dimensiun gronda.

Las investiziuns principales digl onn 2020 ein il local da pumpiers a Vattiz, la sanazion dalla casa da scola a Vella, l'avertura dil quartier Bual a Morissen, las lavurs da cuvrida da differentas vias (via Sum Vitg a Lumbrein, via Sogn Roc – Punt Trutg – Sur Mulins a Vella, via Dacla a Tersnaus e via Tersnaus – spartgida Cunscharola), la sanazion dil provediment d'aua Lumbrein-vitg e dils uclauns a Lumbrein, il pilotadi central pil provediment d'aua, la tualetta publica a Lumbrein, il sistem da separaziun dalla canalizaziun Vella (davos scola), la sanazion dalla serenera Cumbel/Morissen, la via da funs Schlareins – Bars a Lumbrein/Vignogn, la via Parvalsauns a Vrin, la sanazion dallas vias d'aua a Lumbrein e Suraua, la senda Bike Marathon e la senda da viandar Péz Mundaun (cumpart Lumnezia) sco era il Bike Cross Country sigl areal dil vita parcours a Cumbel.

Risguardond il surpli da recav, senza las amortisaziuns sco era finanziaziuns specialas (reservas), seresulta in cashflow da CHF 2'833'172.00. Il deficit da finanziaziun, cun risguardar il surpli d'expensas tier investiziuns, munta a CHF 1'236'087.36. Il deficit da finanziaziun seresulta cunquei che las investiziuns nettas han buca saviu vegnir finanziadas mo cul cashflow. Il quen communal 2020 siara enviers il preventiv communal 2020 cun in meglier resultat. Il surpli d'entradas ei per gronda part d'attribuir allas entradas da taglias. Las contribuziuns dall'ulivaziun da finanzas ein sesminuidas levamein enviers igl onn precedent.

Duri Blumenthal,  
president communal e cau dil departament administraziun,  
segirtad publica sanedad,  
segirtad sociala, finanzas e taglias



Vischinadi da Vrin



Vischinadi da Vrin

# Departament educaziun

## La Scola Lumnezia el 2020

Igl onn da gestiun ha il Cussegl da scola giu 12 sesidas e deliberau circa 50 tractandas. Il presidi e la direcziun da scola s'entaupan regularmein per tractar ils fatgs da scola. Igl inscunter denter il Cussegl da scola e las personas d'instrucziun vegn tigrarus a caschun dallas visetas da scola e tier ina meisa rodunda annuala, nua ch'ina ni pliras tematicas vegnan discussiunadas.

## COVID-19

La pandemia ha influenzau fetg il menaschi da scola igl onn vargau. Ils 16 da mars 2020 ha il cussegl federal proclamau l'instrucziun a distanza. Il menader da scola e las personas d'instrucziun ein immediatamein semess alla lavur ed han organisau la basa per la forma nova d'instrucziun. Grazia a lur grondius engaschi havein nus saviu entscheiver cun l'instrucziun a distanza gia 10 gis suenter il lockdown. Ils scolarets e scolars pigns han survegniur lur pensums a casa cun posta. Per l'instrucziun dils gronds havein nus profitau fetg da nossa bun'infrastructura electronica. La sfida ei stada gronda dad omisduas varts. Igl entir menaschi ha denton funcziunau bein duront las 7 jamnas pertuccadas. Ils 16 d'avrel 2020 ha il cusseglier guvernativ dil Departament d'educaziun, cultura e protecziun digl ambient dil Grischun, Jon Domenic Parolini, visitau la scola Lumnezia ed ha saviu prender investa da noss'instrucziun a distanza. En quei liug engraziein nus aunc inagada cordialmein pigl engaschi extraordinari da scolars, geniturs e personas d'instrucziun.



Viadi d'atun scoletta

## Niev menader da scola

Suenter 23 onns ha Conrardin Caduff bandunau la scola Lumnezia per surprender ina nova sfida sco inspectur da pumpiers cantunal. Cun el ha la scola pers in collaboratur cumpetent che ha formau fetg la scola Lumnezia. Il menader da scola niev, Robin Egger, garantescha ina stabila e buna cuntuaziun dalla scola Lumnezia.

## Meisa da miezgi

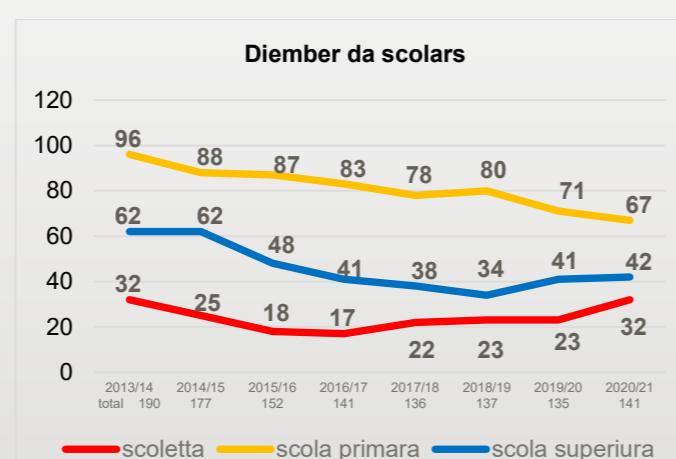
Cun la fin digl onn da scola 2019/20 ha il da casa val lumnezia visau la survigilonza dalla meisa da miezgi. Muort las restricziuns da corona han ils scolars era buca saviu ir a gentar el da casa. Il Cussegl da scola ha stuiu encurir ina nova sligiazun pils affons che san buca turnar a casa sur miezgi. Ina stanza ella casa da scola veglia a Vella ei vegnida endrizzada per la meisa da miezgi. La survigilonza partan tschun dunnas, tut tenor diember da scolars ein ina ni duas dad ellas presentas. Il gentar furnescha il da casa val lumnezia en fuorma da catering.

## Scola da musica

La scolaziun prescolara (scoletta) e la scolaziun elementara (1. classa primara) ei integrada naven digl onn da scola 2020/21 egl urari da scola. La scola Lumnezia porscha ensenen cun la scola da musica Surselva quella scolaziun per l'emprema classa sco ura da bloc e per la scoletta sco part integrala dall'instrucziun.

## Auters accents ord il menaschi da scola

Muort la situaziun cul coronavirus han biaras occurrentzas stuiu vegnir annulladas. Cunzun occurrentzas cun ni per geniturs ein buca stadas pusseivlas. Eveniments enteifer las classas sco ils gis da skis, il gi da sport d'atun, viseta ella Casa d'Angel a Lumbein ed il viadi da scola d'atun (in'excusiun a pei ella regiun) han giu liug. A caschun dall'instrucziun da preventiun ein ils scolars dalla 4. tochen 9. classa vegni scolai en differents workshops davart ils prighels dallas novas medias.



Elisabeth Lorez,  
presidenta dil cussegl da scola  
e schefa dil departament educaziun



Viadi d'atun tschunavla e sisavia classa



Instrucziun sin distanza

# Departament cultura

## Casa d'Angel

Per incumbensa dalla vischnaunca Lumnezia meina la Fundaziun da cultura Lumnezia (FcL) la Casa d'Angel a Lumbrein ed igl Archiv cultural ad Uors. Sper il menaschi dallas duas instituziuns organisescha la FcL turas guidadas en collaboraziun cun parteneris regiunals e s'engascha tier differents projects culturals locals e regiunals. Il Café Romontsch meinsil vegn menuas ensemens cun la Lia Rumantscha.

Il cussegli da fundaziun presidiescha Martin Cabalzar. Ulteriurs commembres e commembras ein: Ramun Capaul, Silvio Caperder, Martin Heisch, Alexi Nay ed Eva Riedi. Per la vischnaunca sesa tochen la fin digl onn 2020 il schef dil departament da cultura, Martin Rupp el cussegli.

Igl Archiv cultural vegn menuas da Simon Derungs e Gian Carlo Albin, la Casa d'Angel administrescha Anne-Louise Joël cun grond sustegn dallas persunas da survigilonza Leta Arpagaus, Paula Bundi, Erica Brunold, Tina Caperder, Carla Collenberg, Ulrica Derungs, Ruedi Hefti, Nicoletta Gschwend, Ursula Kupferschmid e Christa Sax.

Responsabels per las turas guidadas ein Gian Bundi, Marco Curti, Simon Derungs, Tobias Heinisch e Beatrix Purchart. Il Café Romontsch meina Rina Caviezel.

Igl Archiv cultural ha retschiert il 2020 bia relaschs, denter auter da Martin Bienerth, anterier cautegia dall'Alp Rischuna. Igl atun ei vegniu organisau ina pintg'exposiziun cun fotografias ord igl archiv naven dalla pli veglia (1882) tochen la pli nova (2000) e talas sin differents mediums sco p.ex. plattas da veider. Digi Archiv cultural han pliras fotografias anflau la via ell'exposiziun ella Casa d'Angel ed en quei connex han giu liug dus arranschaments ella halla dad Uors: In discuors cun Pascal Werner dalla Fundaziun da fotografias Grischun e Madleina Deplazes dalla Fundaziun da fotografias Svizra. Ils dus experts han risdau da lur laver cun digitalisar e segirar fotografias sco era rispondiu damondas dil publicum. In'jamna pli tard ha Laura Decurtins prelegiu ord siu cudisch davart la canzun romontscha ed Astrid Alexandre ha cantau vitier. Muort las ordinaziuns ufficialas ha igl archiv stiui star serraus per la publicidad. Normalmein san ins visitar igl archiv mintgamai la davosa sonda dil meins allas 9.00–12.00.

La Casa d'Angel muossa il 2020/21 l'exposiziun "Fotografias dalla Surselva 1900–1950" dil curatur hospitont Guido Magnaguagno. Ei setracta dad ina collaboraziun cun il Museum Regiunal Surselva e la Fundaziun da fotografias Grischun. En Casa d'Angel dattan rodund 200 fotografias perdetga dalla veta purila ella Lumnezia. Las fotografias derivan per part d'archivs privats locals, la gronda collezioni dalla Pro Cumbel sco era digl Archiv Cultural Lumnezia.

La stad 2020 han las Svizras e Svizzers passentau ella patria. Quei ha purtau fetg bia visitaders alla Casa d'Angel e fin october havevan pli che 2'000 persunas viu l'exposiziun – in absolut record. Las survigiladras han luvrau en duas per instruir ils hosps allas reglas da higiena. In grond Dieus paghi per lur grondiusa laver duront quei temps extraordinari. Ils referats davart la historia dall'alpegiazuun cugl etnolog Robert Kruker e davart ils Polacs internai cul historicher e schurnalist Christian Ruch han stiui haver liug ella sala da scola per motivs da plaz. Fetg biala ei stada la sera dallas Tibadas cu il numerus publicum sil plaz da ballapei ha saviu guder il tun da tibas repartidas el vigt da Lumbrein.

Muort la situaziun speciala han las sentupadas el Café Romontsch buca saviu haver liug regularmein. Ins ei denton ius a spass (laufend Romanisch lernen) ni ha communicau via computer. Medemamein han ils guids sentiu la situaziun. Las turas regularas el program da hosps han vinavon giu in pulit publicum, turas reservadas da gruppas, uniuns ni famiglias han denton strusch giu liug pli.

Igl onn 2020 ha era purtau alla FcL la caschun d'analizar sias activitads e sviluppar ina strategia per ils onns 2021–24. Dapli informaziuns ein d'anflar silla pagina d'internet culturalumnezia.ch. Tgi che ha interess da s'engaschar en las activitads dalla FcL ei fetg beinvegnius da s'annunziar egl Archiv cultural ni ella Casa d'Angel.

## Contribuziuns dalla vischnaunca per la cultura

Las uniuns e gruppaziuns enteifer la val han stiui prender enunter grondas restricziuns ed han bugen ni nuidis stiui s'adattar allas reglas da cumportament enunter il COVID-19.

Tutta veta cultura e quasi tut las occurrentzas tradiziunals ein vegnidias serradas giu diltutafatg. Schizun survetschs divins han giu liug mo sut condizioni fetg restrinchidas.

Malgrad quei ha la vischnaunca Lumnezia ord solidaritat susteniua las uniuns cun las contribuziuns annualas ed ha sponsorau singuls projects cun contribuziuns unicas.

Martin Rupp,  
schef dil departament cultura



Fotografias veglias exponidas



Impressiun dall'exposiziun

# Departament traffic / ovras publicas / ambient

## Organisazion dil menaschi tecnic

Menader menaschi tecnic

Mario Alig

### Luvrers communaux

Remo Arpagaus, Clau Bundi, Lucas Cajochen, Franco Caminada, Leo Capaul, Dumeni Carigiet, Ivo Casanova, Sepli Derungs, Werner Tanno, Johann Rüegg.

### Luvrers en pensum parzial per la serenera Vrin ed il provediment d'aua Suraua

Serafin Caviezel e Reto Casanova

### Revista da lavurs exequidas

#### Vias e plazs en vischrauna

- Lumbrein/Nussaus; Nova rasada da crappa
- Lumbrein; Nova rasada da crappa via Vigela
- Degen-Vitg; Nova rasada da crappa
- Vella; Nova cuvrida catram via Sogn Roc-Trutg
- Lumbrein; Nova cuvrida catram via sum Vitg
- Tersnaus; Nova cuvrida catram via Dacla
- Vrin/Cons; Adattau divers tumbins
- Vrin; Nova seiv plaz scola
- Cumbel; Renovau tett dil monument plaz Cadruvi
- Diversas lavurs da meglieurament vid il catram en tut ils vischinadis

#### Illuminaziun da vias

- Peiden; Nova illuminaziun LED via cantunala
- Camuns; Nova illuminaziun LED via cantunala
- Morissen; Nova illuminaziun LED via cantunala e per part vias communalas
- Vella; Remplazzau ina part dall'illuminaziun cun LED via Sogn Roc-Trutg

#### Equipament menaschi tecnic

- Remplazzau cumpressur vegl cun ina maschina d'occasiun.
- Cumprau ina maschina pintga da segar cun mulcher.
- Midau entuorn local da pumpiers Cumbel en luvratori communal.



Rasada da crappa Nussaus

- Midau entuorn local da pumpiers Vella en local per deponer uorden e maschinas dil menaschi tecnic.
- Remplazzau zavrader d'iel el luvratori Siglinas a Vella, tenor ordinaziun cantunala.

### Provediment d'aua

- Lumbrein; Sanaziun provediment d'aua Surin, Pruastg dadens, Pruastg dado e Silgin cun nova colligaziun di Vrin.
- Lumbrein; Entschartta dil project sanaziun provediment d'aua Lumbrein-Vitg tier las tschaffadas d'aua a Tschantegn
- Preproject "Aua da beiber en temps d'urgenza" che preveda la colligaziun dil provediment d'aua Parsiras-reservuars Vella/Morissen e colligaziun da Cumbel a Peiden-Vitg
- Vella; Nova lingia d'aua Chigliver/casa veglia (via Sogn Roc)
- Lumnezia; Reparaу pliras ruttadiras da lingias d'aua en diversas fracciuns
- Priu 26 probas microbiologicas ed 11 probas chemicas d'aua dils aquaducts, schau controllar e publicau tenor ordinaziuns cantunala

### Canalizaziuns e sereneras

- Baghegiau ed installau novas sereneras pintgas a Silgin e Peiden. Entschartt cullas lavurs da scavament per la serenera pintga a Sogn Andriu
- Pintgas midadas vid la tecnica dalla serenera Suraua
- Remplazzau la tecnica dalla serenera Lumbrein
- Derschentau entginas lingias

### Rumians e deponias

- Projectazion per engrondir la deponia Porclas. La deponia ei pleina e pil mument sa vegin deponiu negin material da scavament
- Exequiu diversas lavurs vid las deponias a Porclas ed a Vrin/Tgiern



Serenera pintga Silgin

### Fatgs da santeri

- Vrin; Planisau e decidiu davart il liug e la fuorma della fossa comunabla
- Lumbrein; Planisau e discussiunau davart il liug e la fuorma della fossa comunabla
- Lumbrein; Fossas pintgas per urnas
- Vella; Fossas pintgas per urnas
- Sligiau fossas en differents santeris

### Rempars, ustonzas ed uals

- Exequiu differentas lavurs da controlla e manteniment
- Schubergiau ora il dutg Vardons-Vrin/Dado

### Drenadis

- Lavau atras plirs drenadis e per part fatg pintgas sanaziuns

### Vias da funs e meglieraziun

- Vignogn/Lumbrein; Novs vials da betun via Schlareins-Bars
- Vrin; Construiu preit da larsas via Pardatsch e Vanescha
- Vrin; Vials da betun Puzzatsch-Parvalsauns
- Vella/Degen; Nova cuvrida da split e bitumen via Plauncas davos
- Schubergiau ora ils spilgers cul cumpressur, tenor basegns
- Exequiu pigis manteniments vid las cuvridas naturalas tier pliras vias da meglieraziun
- Curclau cun bitumen e split ruosnas el catram sin differentas vias
- Reparaу differentas vias suenter las malaura
- Finalisau concept sanaziun vias da meglieraziun per saver inoltrar agl uffeci d'agricultura per preveder el program da baghegiar cantunal 2022
- Exequiu pintgas remeduras da catram tier pliras vias da meglieraziun

### Vischinadis

- Exequiu project per separaziun d'aua tschuffa e da meteor (GEP) a Rumein
- Vattiz; Montau suosta da spetga Resgia
- Lumbrein; Nova tualetta publica en casa da scola cun nova cuvrida da plattas tiel plaz da sport
- Inoltrau agl uffeci d'energia e trafic il concept per adattaziun fermada da posta Vella e Cuschnaus
- Lumbrein; Projectazion sanaziun via cantunala cun passapei. Concept pil manteniment dils plazs cunfinonts alla via cantunala

### Plazs da giug e recreaziun

- Manteniment dils plazs da recreaziun, tenor basegns
- Furniu lenna per tut ils 15 plazs da grillar

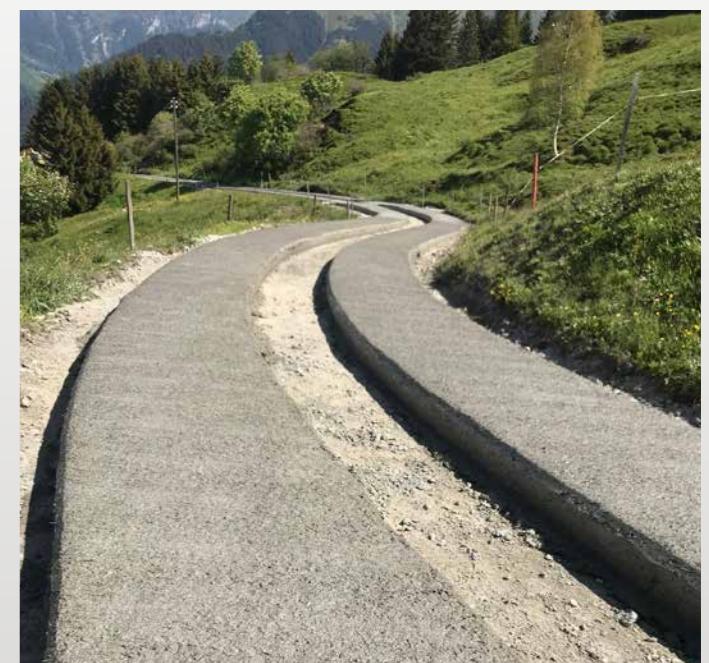
*Daniel Solér,  
schef dil departament traffic,  
ovras publicas, ambient*



Malaura via Vanescha



Preit da larsas via Vanescha



Vials da betun Schlareins-Bars

# Departament planisaziun dil territori / immobiglias

## Sanaziun stabiliments da scola Vella

Suenter che la radunanza da vischerna dils 13 da decembre 2019 ha approbau la proposta per la sanaziun dils stabiliments da scola a Vella cun in calcul da cuosts da CHF 3'670'000 ei quella proposta silsuenter vegnida presentada ed approbada dalla cumnonza dils votants all'urna ils 9 da fevrer 2020.

En ina votaziun consultavia a caschun della radunanza da vischerna era vegniu decidiu ch'il suandont duessi esser cumpart dil project:

- Realisaziun d'in implot fotovoltaic sin sils tetgs dil tract niev viers sid-ost dalla casa da scola e la halla plurivalenta
- Ils tetgs dils stabiliments da scola duessan vegnir construi cun ina grunda da circa 50 cm e dina canal rodonda convenzionala oragiudem.

Ord motivs da termins ston las lavurs da sanaziun dils stabiliments da scola vegnir exequidas en 2 etappas. L'emprema etappa cuntegn il baghetgs novs, il tract da scola dil scalem surperior e la halla plurivalenta. Las lavurs duein vegnir exequidas igl onn 2020. Las lavurs els baghetgs dil tract vegl da scola vegnan exequidas en ina secunda etappa, numnadamein igl onn 2021.

Immediat suenter l'approbaziun dil project all'uma ei la procedura da submissiun cun las surdadas da laver vegnida inoltrada aschia ch'ins ha saviu entscheiver cun las lavurs dall'emprema etappa ils 18 da matg 2020. Per vegnir atras cul program da laver 2020 han differentas lavurs stuiu vegnir exequidas duront il temps da scola. La gronda sfida ei pia stada da coordinar ed exequir las lavurs senza disturbar resp. cun disturbar il menaschi da scola aschi pauc sco pusseivel.



Stabiliments da scola Sutvitg, Vella cun grunda

L'emprema etappa dallas lavurs vid ils baghetgs novs dils stabiliments da scola han cumpegliau las suandotas parts:

### Casa da scola e halla plurivalenta:

- Sanaziun dils tetgs, dismessa dalla cuvrida tochen sin la construziun brutta e reconstruziun, construziun da grundas, nova deflussiun dall'aua da tettg.
- Sanaziun dallas fatschadas cun nova isolaziun e ligiadira
- Sanaziun cumplecta dils sems finiastra
- Remplazzar las ramas da lenn dallas finiastras cun lenn/metal e veider treidubel.
- Remplazzar las storas externas dalla halla plurivalenta e tuttas storas dalla casa da scola

### Adattaziuns localitads:

- Glischs da notg cun simbol per cass d'urgenza
- Midada dall'illuminaziun sin LED
- Pintgas adattaziuns per persunas cun impediments
- Remplazzar mobigliar cun defects

### Indrez fotovoltaic

Igl implot fotovoltaic ei vegnius realisaus el rom dallas sanaziuns dils tettg. Sur ina surfatscha da 525 m<sup>2</sup> ei vegniu installau totalmein 268 panels fotovoltaics cun ina prestaziun maximala da 79.4 KWp, quei che corrispunda ad ina producziun annuala calculada da ca. 80'000 kWh

Tenor plan da termins ein las lavurs dall'emprema etappa vegnidas terminadas la fin digl onn 2020. Tenor la controlla da cuosts han ins investau per l'emprem etappa la summa da CHF 1'870'000, quei che corrispunda allas investiziuns per l'emprema etappa tenor il calcul da cuosts.

## Niev baghetg da pumpiers a Vattiz

El decours dalla primavera 2020 ein las lavurs vid ils baghetgs da pumpiers a Vattiz vegnidas terminadas. La fiesta d'inauguraziun cun in gi dallas portas aviertas e la surdada digl object al corp da pumpiers, la quala era terminada sils 13 da zercladur 2020, ei ord motivs da Corona vegnida spustada sils 24 d'october 2020. Muort la medema situaziun en connex cun Corona han ins lu stuiu desister sin la fiesta d'inauguraziun. Igl 1 da fenadur 2020 ei igl object vegnius surdaus al corp da pumpiers.

Il project da baghegiar era vegnius approbaus a caschun dalla radunanza communal da 18 da decembre 2018 cun conceder in credit da CHF 1'950'000. Cun cuosts totals da CHF 1'879'750 vegn il project serraus giu cun ferm CHF 70'000 sut il credit concediu dalla radunanza. L'Assicuranza d'edifecis dil Grischun ha sustenui il project cun la summa da CHF 345'253 aschia ch'ei resta alla vischerna cuosts totals da CHF 1'534'497.

## Center communal Vignogn

El center communal a Vignogn ein ils anteriurs biros cun spurtegl dalla banca Raiffeisen sco era las stanzas dall'antieriura canzlia communal a Vignogn vegnidas baghegiadas entuorn en duas habitaziuns da 3.5 stanzas cun mintgamai ina surfatscha da biebein 95'm<sup>2</sup>. Dapi la stad 2020 han ins saviu schar vi las habitaziuns.

## Localitat d'occurencias per uniuns a Cumbel

40 convischins da Cumbel han inoltrau ina petiziun suenter che las localitads dall'antieriura stizun ein vegnidas libras. Els vulan schar baghegiar entuorn igl anterius center communal a Cumbel en localitads per uniuns. La suprastonza communal ha elegiu ina cumissiun ed ha incaricau in biro d'architectura d'elaborar in project.

Il project cun in summa d'investiziun da CHF 350'000 ei vegnius presentaus alla radunanza communal da 2 d'october 2020. La radunanza ha concediu il credit da baghegiar. Tenor il plan da termins duessan las lavurs esser a fin sin la stad 2021.



Stabiliments da scola Sutvitg, Vella cun grunda

## Planisaziun biros per la Cassa da malsauns Lumneziana el baghetg casa Palius a Vella

El baghetg d'economia nr. 6-33C sin parcella nr. 4219 Palius a Vella sesanfla ina localitat ch'ei aunc buca baghegiada ora. All'entschatta era quella prevedida per ina pratica da fisioterapia, denton eisi buca reussiu da secunvegnir pervia dil tscheins da fittanza. La Cassa da malsauns Lumneziana ha affittau las localitads ell'emprema alzada dall'antieriura casa dil miedi a Vella, baghetg nr. 6-117B sin parcella nr. 4034 Sumsiaras, ch'ei en proprietad dalla vischerna Lumnezia. Ella ei promta da sursschar quellas localitads alla vischerna per il project per ina canorta d'affons pigns.

Persuenter preveda la vischerna da metter a disposiziun il local liber ell'alzada sisum dalla casa da habitar e da fatschenta 6-33C a Palius. Per baghegiar ora stanzas da biro en quei local che sesanfla el stan d'ina construziun criu ein vegniu instradau in project. Il calcul da cuosts preveda investiziuns da CHF 200'000. La radunanza communal da 18 da decembre 2020 ha concediu il credit da CHF 200'000. Tenor plan da termins ein ils biros per la cassa da malsauns semtgai sil davos da matg 2021 aschia che tuttas localitads ella casa Palius ein lu accupadas.

## Planisaziun locala

Suenter ch'igl uffeci da planisaziun dil cantun ha giu priu posiziun tier il plan directiv communal dil territori (KRL kommunales räumliches Leitbild) han ins aunc adattau quel. Las lavurs dalla planisaziun locala vegnian a cuntinuar il 2021.

Primus Cavegn,  
schef dil departament planisaziun  
dil territori, immobiglias

# Departament fatgs da baghegiar

La suprastanza communalia ei l'instance da baghegiar dalla vischernaunca. La cumissiun da baghegiar ha ina funcziun consultativa. Sias cumpetenzas ed obligaziuns sedrezzan tenor la lescha da baghegiar. Tenor il "Reglament per la delegaziun da cumpetenzas dalla suprastanza communalia" ha quella surdau alla cumissiun da baghegiar in grond diember da cumpetenzas per saver augmentar l'efficienza e descargar la suprastanza communalia dallas decisiuns cun effect subordinat. El cass da recours resta la cumpetenza alla suprastanza communalia.

La cumissiun consista da treis commembres. Per la perioda d'uffeci 2017 – 2020:

- Gioni Capaul, schef dil departament communal per fatgs da baghegiar, parsura dalla cumissiun
- Armin Caviezel da Vrin
- Gino De Giorgi da Vella, en funcziun dapi l'elecziun ils 23 da zercladur 2017, suenter ch'in dils commember elegiu era sereratgs.

Cun la fin della perioda d'uffeci ein tuts treis sereratgs da lur funcziun.

Naven dils 10 da settember 2019 ein las damondas da baghegiar vegnididas giudicadas sin basa dalla nova lescha da baghegiar per la vischernaunca Lumnezia, cun excepziun dallas damondas el vischinadi da Vrin. Leu vala vinavon la lescha da baghegar Vrin ch'ei en vigur dapi ils 21 da november 2000.

Igl onn 2020 ein vegni registrai 334 novs cass da baghegiar. Quei ei practicamein 50 % dapli proceduras per lubientschas da baghegiar ch'igl onn precedent respectivamein che la media dils cass tractai dapi la fusiun da vischernauncas Lumnezia. La cumissiun da baghegiar ha deliberau las fatschentas en 18 sesidas ordinarias duront ver 52 uras. Il diember da sesidas ei vegnius reducius en consequenza dallas restricziuns da contact ed ulteriuras mesiras pervia dalla pandemina da COVID-19.

La lavur administrativa vegn fatga digl uffeci da baghegiar Lumnezia, che vegn menaus da Marcus Cavegn cun agid dalla secretaria Leonora Blumenthal. Las controllas finalas da baghegiar exequescha principalmein Remo Arpagaus.

Igl onn 2020 ein vegnididas concedidas lubientschas per suandontas casas:

- Casa cun ina habitaziun primara el quartier Bual a Vella;
- Casa cun duas habitaziuns primaras el senn dalla lescha federala davart las habitaziuns secundaras (LAS) Sut Vitg a Morissen;
- Casa cun siat habitaziuns primaras Crest la Geina a Cumbel;
- Spazzar clavau e construir casa cun ina habitaziun primara Entadem Vitg a Cumbel;
- Casa cun habitaziun primara ordeifer la zona da baghegiar Stumiaus a Lumbrein;

- Casa cun habitaziun primara ed implont per la producziun da biogas Bus-chès a Morissen;
- Midada pistregn en casa cun ina habitaziun primara Entadem Vitg a Cumbel;
- Casa cun ina habitaziun primara Lischeinas a Cumbel;
- Casa cun ina habitaziun primara Sisum Vitg a Vignogn;
- Casa cun duas habitaziuns primaras Entadem Vitg a Cumbel;
- Engrondiment da habitaziuns tenor il dretg vegl LAS Buortga a Lumbrein, Davos Cuort a Vella, Davos Munts Dadens a Vattiz; Mulin a Cumbel.

Alla vischernaunca sezza ein denter autres vegnididas concedidas lubientschas da baghegiar per suandonts objects

- Sanaziun casas da scola Sutvitg a Vella;
- Sanaziun provediment d'aua Tschantegn, Gargatauna, Stumiaus per il vitg da Lumbrein;
- Vials sin la via naturala Nussaus a Lumbrein;
- Tualetta publica Vigela a Lumbrein;
- Percuors da trenament per velo da muntogna (mountainbike cross-country) Denter Uauls, a Cumbel;
- Sanar terren contaminau dil tschaffaballas e disfar stan da schibas Palas a Vrin;
- Sanar terren contaminau dil tschaffaballas e disfar stan da schibas Flutginas a Surcasti, vischinadi da Suraua;
- Remplazzar dus tumbins cun serenera pintga a Silgin, vischinadi da Lumbrein;
- Remplazzar tumbin cun serenera pintga a Peiden, vischinadi da Suraua;
- Migliurar ed adattar la senda sco via da velo da muntogna a Camuns, vischinadi da Suraua;
- Engrondiment dil baghetg per deponer stialas Plaun Cadatschas sur Sogn Andiu, vischinadi da Lumbrein;
- Vials da betun per via cuolm Schlareins – Bars, denter vischinadis da Lumbrein e Vignogn;

## Terren da baghegiar dalla vischernaunca

Igl onn 2020 ha la vischernaunca Lumnezia cumprau ina parcela da baghegiar el quartier Lorta a Surcasti. Plinavon ei vegnida cumprada a Vattiz ina parcella dadens il niev baghetg da pumpiers.

A Vignogn ei vegnida vendida ina parcella da baghegiar a Sisum Vitg. Ina parcella dil dretg da baghegiar el quartier Trutg a Vella ei vegnida vendida a quels che vevan il dretg da baghegiar. Suenter ch'in interessent ha schau curdar sia opziun da cumpra d'ina parcella el quartier Bual a Morissen ei quella vegnida vendida ad auters interessents. El quartier Bual a Vella ei vegnius daus in dretg da baghegiar.

La fin 2020 ein aunc a disposiziun suandonts plazs da baghegiar.

Degen	Bual da Rumein	1
	Vattiz	1
Morissen	Bual	2
Suraua	Planezzas	6
	Surcasti	1
Vella	Bual	2
Vignogn	Sum Trutg	1
	Fraissen (aunc da parcellar)	2
Vrin	Cudiala	3

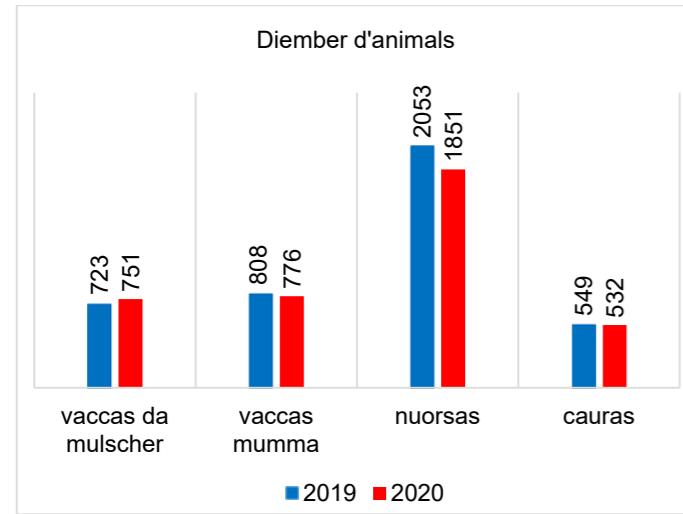
Gioni Capaul,  
schef dil departament fatgs da baghegiar



# Departament agricultura

## Beins purils

Era il 2020 han ils 90 beins purils giu d'annunziar la primavera il diember d'animals e co ei vegn cultivau il funs ed il settember confirmar tgei ch'eis vegniu exequiu agl uffeci d'agricultura dil Grischun. La stad ora eis ei vegniu menau atras controllas dil termin da cultivaziun. La gronda peisa ei stada cheu sil datum dils 15 da fenadur.



Il diember da vaccas da mulscher ha priu tier per 28, il diember vaccas mumma ha priu giu per 32.

Il diember nuorsas ha priu giu per 202 e il diember cauras ei staus ualti ulivs cun 17 da meins.

## LUF

Gia baul la primavera eis ei stau da preveser che nus vein era uonn da sedar giu cun scarps dils lufs. Il 2020 vein nus spitgau ina massa hospes ord la perspectiva da corona e lu aunc lufs activs – mo sche quei vegn bien.

Sco reacziun silla communicaziun dad eventualas sendas serradas, vein nus astgau beneventar il signur Heinz Feldmann dil Survetsch da preventzun per accidents ell'agricultura (SPAA/BUL) en Lumnezia, per far duront treis gis differentas uatgas sin plirias alps lumnezianas nua ch'ins ha saviu sentir il puls dils responsabels d'alp. Aschia mutta ei arver ils egls era per ils problems dil convischin.

Tgei perimeter ei alp, cun menaschi d'alp?

Tgei ei per nos hospes divertiment?

Tgei territori ei per animals scarponts?

Tgi ei cu, nua, sper tgi?



Tablas sviaments sendas da viandar

## Lavurs da manteniment

### Baghetgs d'alp

Igl ei vegniu fatg in rapport sur dil stan dils indrezs da mulscher sillas alps e la vischnaunca ha cumprau in generatur per dapli forza electrica

### Ramosa, Vrin:

- Installazuns per electricitat provisoria

### Parvalsauns, Vrin:

- Novas lingias d'aua (boiler)

### Staviala Vedra, Lumbrein:

- installaziuns per electricitat provisoria
- installaziuns illuminaziun
- sanaziun puschinera
- sanaziun d'ina taschaffada d'aua

### Sezner, Vignogn:

- plantschiu niev en combra da latg
- modernisau il cundrez da caschar

### S. Carli, Morissen:

- sanaziun vid la maschina da mulscher
- tetg per il stand da tagliar ora peis

### Pastiras

- differents novs begls

### Planatsch/Bual:

- Rapport per in tanc d'aua

### Vias

- Niev bischel via d'access via Rmosa
- Sezner rugalau la via entras ils purs en lavur cumina
- Rugalau las vias tenor basegns



## Contracts novs

### Funs:

Contracts novs per il funs da vischnaunca ha ei dau el vischinadi da Lumbrein.

### Alps:

Per las alps ein vegni serrai giu negins contracts novs.

## Ovras da meglieraziun:

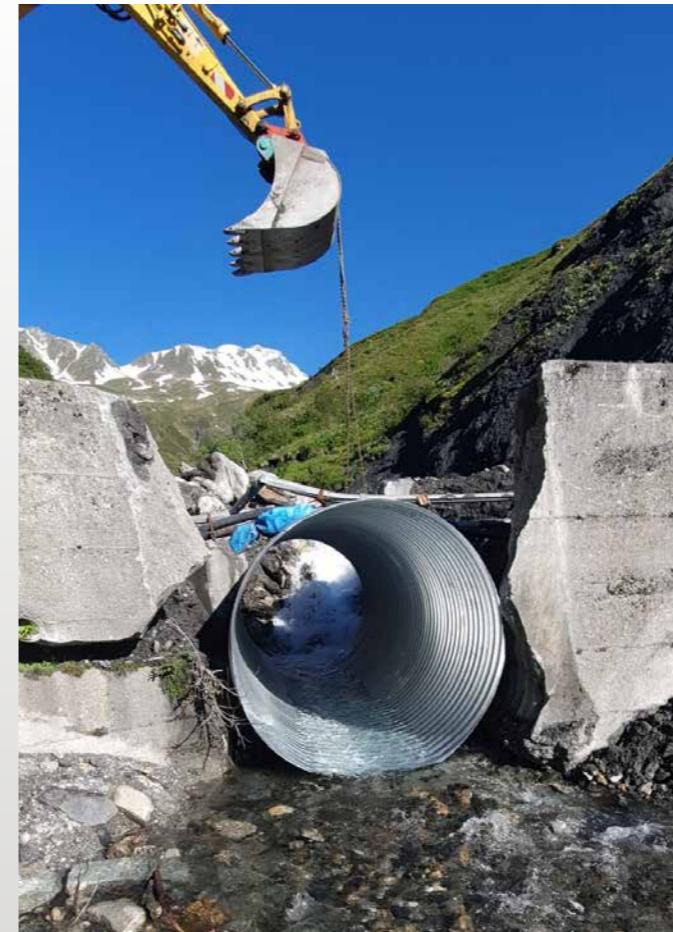
Igl onn 2020 eis ei vegniu finiu las lavurs dalla sanaziun via Puzzatsch-Parvalsauns.

Per la via da Catrug Vignogn ha ei dau in tierz pareri geologic ed aschia era ina tiarza varianta.

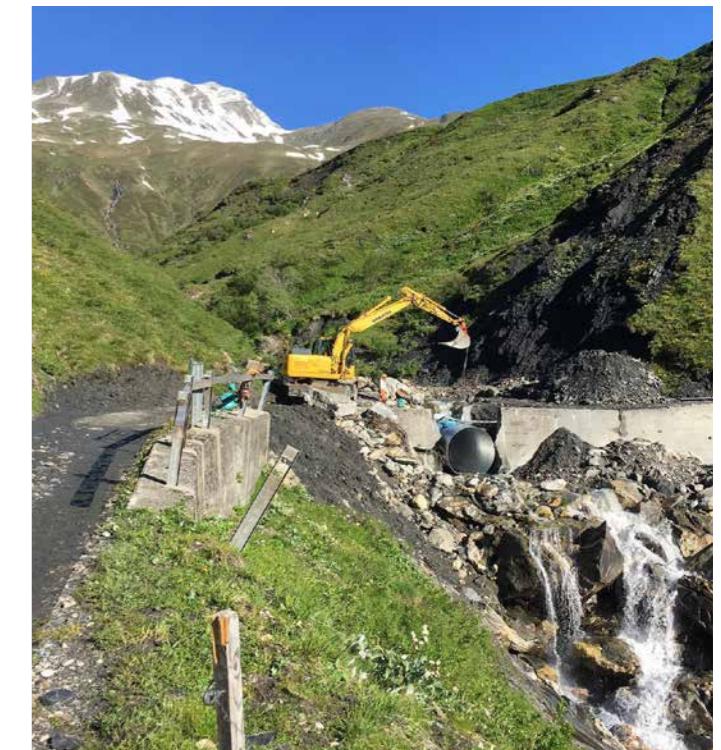
La via da Bars-Schlareins ha survegniu ina nova cuvrida. Ed ina emprova cun ina nova cuvrida havein fatg da Vella encunter Degen. (Catram e split)

Dils fermes urezis digl atun ha bein enqual lavur da manteniment pitiu.

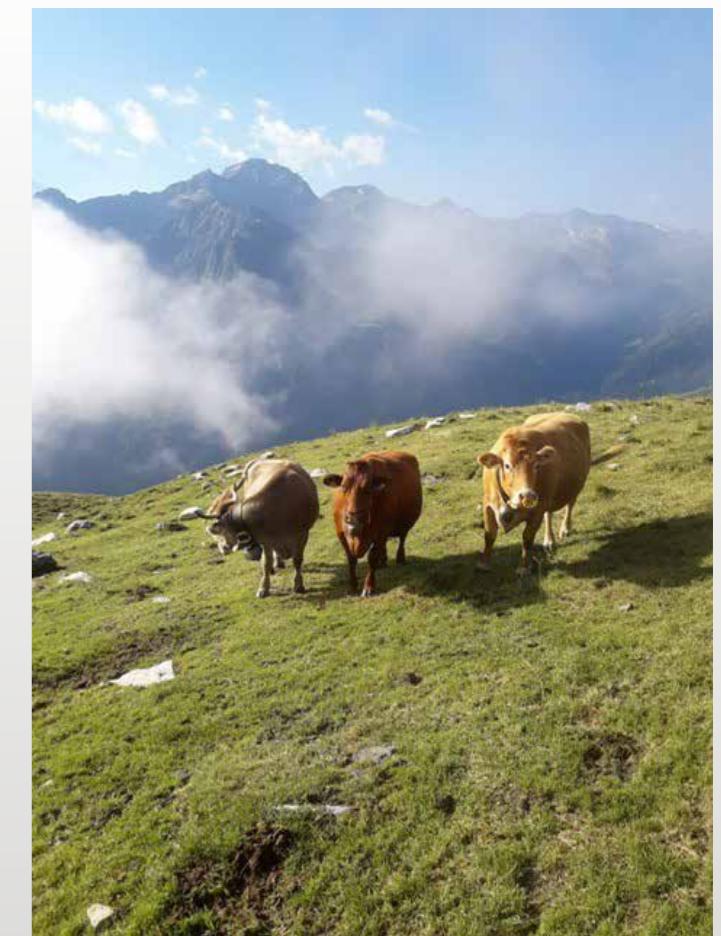
*Martin Sgier,  
schef dil departament agricultura*



Via Rmosa



Via Rmosa



# Departament forestalessor

## Survesta

Il 2020 ein vegni exequi ils suandonts tagls da lenna egl uaul da schurmetg:

- Davos Con, Vrin
- Uaul da Fiugs, Lumbrein
- Val dal Alp, Camuns
- Tschamiu, Tersnaus

Ultra da quei ei vegnis tgiraus egl uaul da schurmetg 4 hecetas uaul giuven. Ils uals Val Gonda a Vella e Peiden ein vegni schubergiai e fatgs libers. Egl uaul Stgier a Camuns ei seivs pil schurmetg dil viez encunter selvaschinas vegnidas fatgas. La finamira eis ei da contonscher ina regiuvinaziun digl uaul da schurmetg cun differentas sorts plontas.



Regiuvinaziun uaul da schurmetg Fiugs, Lumbrein

Per la corporaziun da suloms Lumbrein ei vegni fatg in tagl da lenna cul medem intent.

Ordeifer igl uaul da schurmetg ei vegnida tgirada ina surfatscha da rodund 11 hecetas uaul giuven a Surcasti ed a Manglatsch el vischinadi da Vrin.

Igl uaul da Schetga a Vrin ed ella Val da Tersnaus ein vegni pinai ora.



Seiv da controlla, Tersnaus

Vid ils projects da biodiversitat ch'ein vegni approbai il 2019 per tschun onns ei vegniu luvrau cintinuadamein tenor program, oravontut ei vegniu dau peisa silla tgira dils urs digl uaul a Val Gonda e Tgiern.

A Gianastga ha la muntanera da cauras viandontas pasculau la primavera ed igl atun 2020. Igl uaul da pasculaziun da larischs a Surcasti ei vegnius schubergiaus e per part fatg singulas seivs da schurmetg per larischs e viazs.

Cun agid dil schurmetg civil ein neofitas el territori dalla vischerna vegnidas extirpadas ton sco pusseivel.



Uaul da pasculaziun da larischs Surcasti

Era il 2020 han il bau-scorsa sco era vent e neiv procura per nez da sforz. Oravontut egl uaul da schurmetg han stuiu vegni pinai 1'645'm<sup>3</sup> lenna. Quei ein rodund 27% dil nez.

La via d'aul a Seglias, Camuns ei vegnida mantenida periodicamente dil survetsch tecnic dalla vischerna Lumnezia.

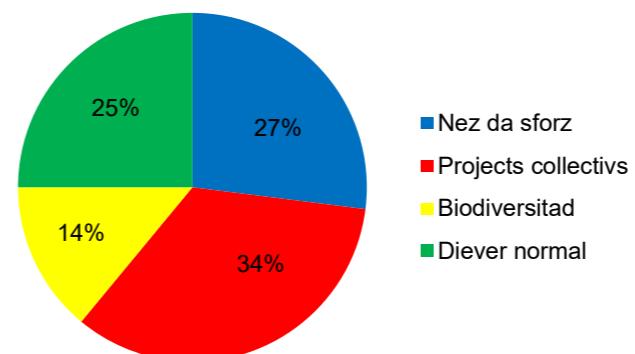


Ils dus projects collectivs via d'aul Ritta, Tersnaus e Surin ein vegni exequi d'interprendiders.

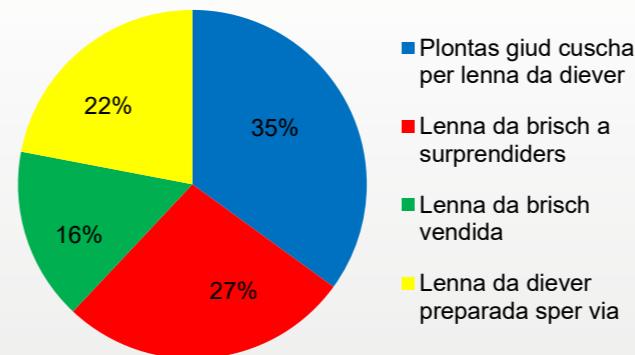
## Vendita da lenna

Ord igl uaul communal ei vegniu vendiu 6'141'm<sup>3</sup> lenna. Da quei ein 3'530'm<sup>3</sup> ni 57% lenna da diever e 2'611'm<sup>3</sup> ni 43% lenna da brisch.

Il suandont diagram presenta ils differents dievers.



Il suandont diagram muossa la vendita da lenna tenor projects.

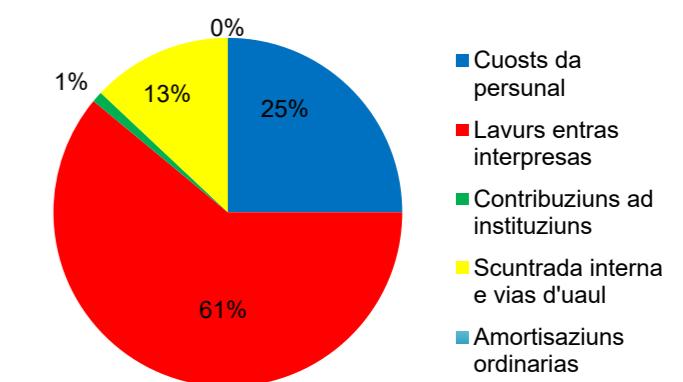


## Quen dil menaschi forestal

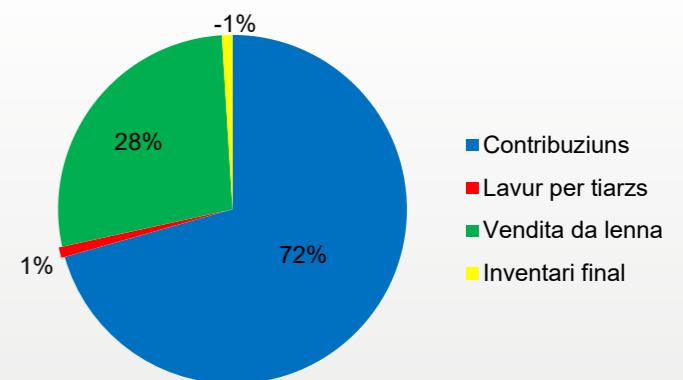
Il quen communal muossa che dapli expensas ein stadas necessarias denton ei ha era dau dapli entradas. Malgrad quei ha il preventiv saviu vegni risguardaus, anzi il resultat ei per 31% megliers che preventivaus.

Ils suandonts diagrams muossan la structura dallas expensas ed entradas en procents.

## Expensas



## Entradas



## Remarca finala ed engraziament

Igl onn 2020 ei staus in onn mediocher cun prezis da lenna fetg bass. Ei para sco sche prezis da lenna che pon curclar ils cuosts fussen plitost utopia che realitat el futur.

Suenter otg onns sco scheif dil departament communal per forestalessor less jeu alla fin aunc engraziar a tuts. En emprema lingia al president partent Duri Blumenthal ed all'entira suprastonza communal. Lu era a nos selviculturs Hans Müller e Fadri Beeli per l'emperneivla collaboraziun ed a tut ils collaboraturs da nossa vischerna. Naturalmein engraziel jeu era cordialmein a tuttas lumnezianas e tuts lumnezians. Jeu sperel fetg, che mia lavur hagi corrispundi a Vossas imaginaziuns. Per il futur giavischel jeu a tuts buna sanadad, plascher e speronza pil mintgagi.

Martin Capaul,  
schef dil departament forestalessor

# Departament turissem / svilup d'economia

Al turissem ed alla economia vegn il datum dils 16 da mars 2020 aunc a star ditg en memoria. Suenter che nus havein udui in temps dad in virus en China ei quel adina vegnius pli datier da nus. Denton pertscharts tgei che quei savess muntar eran lu aunc fetg paucs. Dad in gi sin l'auter ei vegniu serrau las stiziuns, pendicularas ed ustrialas, neginas sesidas, radunonzas e negin contact social.

## Sendas da stad e d'unviern

Sco gia enconuschent ein las sendas da stad signalisas cun la tabla melna ed il pez alv/tgietschen/alv. Per corrispunder allas perscripziuns dil traffic plau dil cantun vegnan igl atun las tablas dallas sendas d'unviern remplazzadas cun la tabla pinca.

## Bus turistic e traffic public

Dil bus turistic vegn fatg grond diever. Oravontut duront igl unviern. Denton uonn cun tons hospes en Lumnezia ei il bus era duront la stagiu da stad staus frequentaus fetg. Leutier havein aunc purschiu dus cuors supplementars tochen a Sezner. Era quels han giu in fetg bien resun.

Era uonn havein nus purischiu il bus public denter Lumnezia-Glion-Sursaissa duront la stagiu d'unviern gratuitamein.

## Punt Greina - Prix Rando 2020

Il 2016 ei l'idea naschida ed il project communabel per ina punt suspendida ei vegnius lantschaus dalla Sektion Piz Terri dil Club Alpin Svizzer (CAS) e las duas vischernauncas Sumvitg e Lumnezia.

Grazia alla punt della Greina san viandonts contonscher la Camona dil Terri senza stuer traversar il Muot la Greina, che sa magari esser detg prigulus. Quei project ha saviu vegniur menaus atras en stretga collaboraziun culla Fundaziun per la protecziun della natira ed il CAS, beinsavend che la planira della Greina ei ina cuntrada sensibla da muntada naziunala.



Lavurs da manteniment cuors da cader extern

Il 2019 ha giu liug l'inauguraziun cun in survetsch divin, tenius digl avat em. Daniel Schönbächler dalla claustra da Mustér ed il 2020 ei la punt Greina vegnida honorada cul Prix Rando, che vegn surdaus dall' instituziun "Schweizer Wanderwege" per sendas da viandar ch'adempleschan a moda extraordinaria las pretensiuns d'attractivitat e qualitad dalla associazion tetgala. Il premi ei dotaus cun CHF 15'000.



Manteniment trapass dall'alp Bual

## Cross Country

El vischinadi da Cumbel ei vegnius construius il percuors da Cross Country, ina purschida da trenament per velo da mungna che sa vegniur nezegiada ton d'entscheviders sco era dils profis.

## Lag Davos Munts

Duront la stagiu da stad ei oravontut il plaz da campar a Davos Munts vegnius alla limita. Cunquei che tut la glieud ha fatg vananzas en Svizra, havein era nus en Lumnezia giu fetg bia glieud. A Davos Munts havein nus installau in provisorium per electricitad per il plaz da campar. Era las tualettes e las duschas ein vegnidias al cunfin. Per saver meigliurar quella situaziun sto vegniur adattau empau quella infrastructura.

## Marcau Daniev

Muort Corona ha era il Marcau Daniev a Morissen buca saviu vegniur menaus atras.

## Infrastructura

- Differents bauns da seser ein vegni remplazzai
- La piazza da glatsch sper la staziun da val dallas pendicularas ei staus en funcziun
- Megliuraments vid sendas e punts vegnan fatgs dafertontier

*Curdin Capeder,  
chef departament turissem,  
svilup d'economia*

	Expensas	Entradas
<b>Survesta taxas turisticas</b>		
Taxas da hospes		758'047.95
Taxas turisticas		192'639.75
<b>Total incasso</b>		<b>950'687.70</b>
<b>Contribuziuns a Surselva Turissem</b>		
Taxas turisticas	192'639.75	
Pagas personal	223'370.00	
Tscheins biro Vella	24'700.00	
Cuosts d'administraziun ed informatica	34'530.00	
Program local dils hospes	12'000.00	
Communicaziun el liug	23'650.00	
Svilup products	4500.00	
Dietas, sesidas, spesas	1000.00	
Contribuziuns per events	40'000.00	
Ulteriurs cuosts Surselva Turissem SA	5820.00	
Gudogn (+) / sperdita (-) Surselva Turissem SA	-75'395.00	
<b>Total a Surselva Turissem SA</b>	<b>486'814.75</b>	
<b>Rendaquen vischernaunca</b>		
Cumpra e reparatura maschinas ed uaffens	24'893.90	
Divers manteniment e material da diever	11'055.50	
Tariffa nulla (bus gratuit duront igl unviern)	107'474.70	20'000.00
Bus da skis, bus turistic, bus alpin	48'666.04	12'320.90
Premias assicuranza da caussas	9409.35	
Survetschs da tiarzs e honorars da cussegliaders externs	2860.95	
Cuosts da planisaziun per preprojects	0.00	
Runal affons pigns	4000.00	
Loipas	7327.60	3'019.00
Controllas da pista	0.00	
Plazza da glatsch	59'970.55	
Sendas da bike e da viandar	51'723.00	
Purschidas Davos Munts	65'737.45	
Plaz da tennis	3016.15	
Carta da hospes, events e projects proprietaris secundas habitaziuns	75'825.00	
Staziun cargar e-bikes	994.50	
Occurrenzas (Marcau Daniev, fiesta 1. d'uost)	408.00	
Fundaziun da cultura Lumnezia	50'000.00	
Webcams	5843.05	
Banderolas da reclama Valgronda	880.00	180.00
Cuosts da personal luvers communaus	187'105.00	
Contribuziuns ad instituziuns	1649.85	
Sponsoring	19'450.00	
Amortisaziuns ordinarias	295'511.00	
Amortisaziuns extraordinarias	159'999.00	
Tscheins da locaziun e cuosts accessoris		38'099.65
Restituiziuns Surselva Turissem SA		27'718.80
<b>Total vischernaunca</b>	<b>1'193'800.59</b>	<b>101'338.35</b>
<b>Resumazun</b>	<b>1'680'615.34</b>	<b>1'052'026.05</b>
<b>Surpli cuosts vischernaunca</b>		<b>628'589.29</b>

## ENGRAZIAMENT

Per finir engraziein nus a vischinas e vischins pil sustegn e la confidenza che nus havein astgau guder el decuors digl onn vargau. In cordial engraziament admettein allas representantas ed als representants dils organs politics e dallas cumisiuns communalas per la buna collaboraziun en favur da nossa vischnauna. En quei engraziament lein nus era includer las collaboraturas ed ils collaboraturs da noss'administrazion, las personas d'instruczion, ils luvrers e selviculturs dil survetsch tecnic sco era las ulteriuras emploiaadas ed ils ulteriurs emploiai da vischnauna. Engraziar lessen denton era a tut las uniuns che promovan cun lur activitads la cuminanza ed il spért cumineivel.

## PROPOSTA

La suprastanza communal propona allas vischinas ed als vischins da prender enconuschientscha dil rapport annual e d'approbar il quen annual 2020.

## SUPRASTONZA COMMUNALA

Blumenthal Duri, president communal, Degen  
Capaul Martin, vicepresident, Lumbrein  
Capaul Gioni, Vattiz  
Capeder Curdin, Cumbel  
Cavegn Primus, Vella  
Lorez Elisabeth, Surcasti  
Rupp Martin, Vignogn  
Sgier Martin, Lumbrein  
Solèr Daniel, Morissen

## CUMISSIUN DA POMPIERS

Caduff Condradin, cumandant, Cumbel (tochen 08-2020)  
Caviezel Rino, cumandant, Vella (naven da 09-2020)  
Andreoli Roman, Vignogn  
Blumenthal Duri, Degen  
Bundi Clau, Cumbel  
Bundi Ursin, Morissen  
Caduff Marcel, Morissen  
Casanova Urban, Vignogn  
Caviezel Rino, Vella  
Caviezel Serafin, Vrin

## CUMISSIUN DA QUEN E GESTIUN

Livers-Capeder Hilda, presidenta, Camuns  
Blumenthal-Lombris Daniel, Vella  
Caviezel Rino, Vella (tochen 08-2020)

## CUSSEGL DA SCOLA

Lorez Elisabeth, presidenta, Surcasti  
Blumenthal Renzo, Vella  
Casanova Gion, Vignogn  
Derungs Leo, Camuns  
Schwyter Martin, Vella

## CUMISSIUN DA BAGHEGIAR

Capaul Gioni, president, Vattiz  
Caviezel Armin, Vrin  
De Giorgi Gino, Vella

## CUMISSIUN LAVUR DA GIUVENTETGNA

Lorez Elisabeth, presidenta, Surcasti  
Camenisch Angela, Glion  
Capeder Eva, Duin  
Collenberg Carla, Lumbrein  
Meier Goll Bernhard, Luven  
Schwyter Martin, Vella

## CUMISSIUN PER FATGS DA CATASTROFAS

Blumenthal Duri, president, Degen  
Alig Mario, Vrin  
Caduff Condradin, Cumbel (tochen 08-2020)  
Caviezel Rino, Vella (naven da 09-2020)  
Cavegn Marcus, Vella  
Solèr Daniel, Morissen

## ADMINISTRAZIUN COMMUNALA

Cavegn Marcus, canzlist, Vella (100%)  
 Alig Tajana, Vattiz (fin emprendissadi 07-2020)  
 Blumenthal Leonora, Vella (60%)  
 Caduff Marcel, Morissen (20%)  
 Caduff Rudolf, Cumbel (100%)  
 Capeder Giusep, Lumbrein (100%)  
 Caviezel Silvana, Vella (80%) (mandat inplus)  
 Collenberg Lenia, Morissen (emprendista)  
 Crivelli Selina, Cumbel (80%)  
 Demont Flurina, Vella (fin praticum 07-2020)  
 Portmann Andrea, Vrin (100%)  
 Wolf Daniel, Vella (100%)

## SURVETSCH TECNIC

Alig Mario, menader, Vrin (100%)  
*Luvvers communa*  
 Arpagaus Remo, Cumbel (100%)  
 Bundi Clau, Cumbel (100%)  
 Cajochen Lucas, Degen (100%)  
 Caminada Franco, Vrin (100%)  
 Capaul Leo, Lumbrein (100%)  
 Carigiet Dumeni, Morissen (100%)  
 Derungs Sepli, Camuns (100%)  
 Rüegg Johann (100%)  
 Tanno Werner, Vella (100%)

*Survigiladers da serenera*  
 Casanova Reto, Surcasti (25%)  
 Casanova Ivo, Vignogn (100%)  
 Caviezel Serafin, Vrin (15%)

*Pedels/persunas che schubregian*  
 Camenisch Maria Fillipina, Morissen (ca.10%–20%)  
 Capaul Martin Giusep, Lumbrein (100%)  
 Venzin Alfred, Vella (60%)  
 Venzin Irene, Vella (70%)

*Manischunz bus turistic e pedel*  
 Gloor Ueli, Morissen (40%)

*Substitut manischunz bus turistic*  
 Möhl Urban, Vella (pensum tenor uras da laver)

*Persunas che schubregian cun pensum tenor uras da laver*  
 Albin Ignaz, Uors  
 Brunold Erika, Vella  
 Bundi Yvonne, Cumbel  
 Caviezel Regula, Vrin  
 Collenberg Gerhard, Morissen  
 Derungs Elisabeth, Vignogn

**UFFECI FORESTAL**  
 Müller Hans, menader, Duin (100%)  
 Beeli Fadri, Sagogn (100%)

## SCOLAZIUN

*Organisaziun da scola*  
 Caduff Condradin, meinascola, Cumbel (70%) (tochen 07-2020)  
 Egger Robin, meinascola, Cuera (70%) (naven da 08-2020)  
 Derungs Jolanda, secretariat, Degen (30%)

## Persunas d'instruczziun

Alig Irena, Vella (70%)  
 Alig-Decurtins Rosvita, Vrin (60%)  
 Berther Larissa, Vella (85%) (naven da 08-2020)  
 Blumenthal Carli, Morissen (100%)  
 Cabalzar Claudia, Sumvitg (100%)  
 Cabalzar Pierina, Cumbel (70%)  
 Cadalbert Iris, Sevgein (10%) (naven da 08-2020)  
 Caderas Rahel, Ladir (85%)  
 Cadruvi Carin, Ruschein (45%)  
 Cadruvi Rilana, Trun (35%)  
 Caduff Armin, Cumbel (50%)  
 Caduff Condradin, Cumbel (30%) (tochen 07-2020)  
 Caduff Maria, Cumbel (95%)  
 Caduff Marina, Vignogn (100%)  
 Calörtscher Seraina, Breil (100%) (naven da 08-2020)  
 Derungs Irena, Vignogn (30%)  
 Derungs Teresina, Vella (50%)  
 Egger Robin, Cuera (30%) (naven da 08-2020)  
 Halter Pieder Antoni, Vella (80%)  
 Heisch Egmont, Cumbel (100%) (tochen 07-2020)  
 Hendry Alina, Mustér (100%) (tochen 07-2020)  
 Hosang Andriu, Sumvitg (100%)  
 Huonder Fadri, Mustér (100%) (naven da 01-2020)  
 Janka Livio, Trun (70%)  
 Niederberger Ramona, Surcuolm (30%) (naven da 08-2020)  
 Renetzeder Daniel, Castrisch (100%)  
 Schmid Natascha, Glion (95%)  
 Tönz-Brunner Patrizia, Sagogn (15%)

## BIBLIOTECA LUMNEZIA

*Pensum tenor uras da laver*  
 Cavegn Petronella, menadra, Vella  
 Blumenthal Irena, Vella  
 Bundi Silvia, Morissen  
 Casanova Michelle, Vella  
 De Giorgi Barbara, Vella  
 Spescha Margreta, Vella

## CANORTA LUMNEZIA

Mauch Ibolya, menadra, Glion  
 (30% Lumnezia, 40% Glion)

## Survigilonza canorta

Alig Doris, Vella (10%)  
 Bleiker Chantal, Surcuolm (10%)  
 Spreiter Flurina, Trin Mulin (10%)

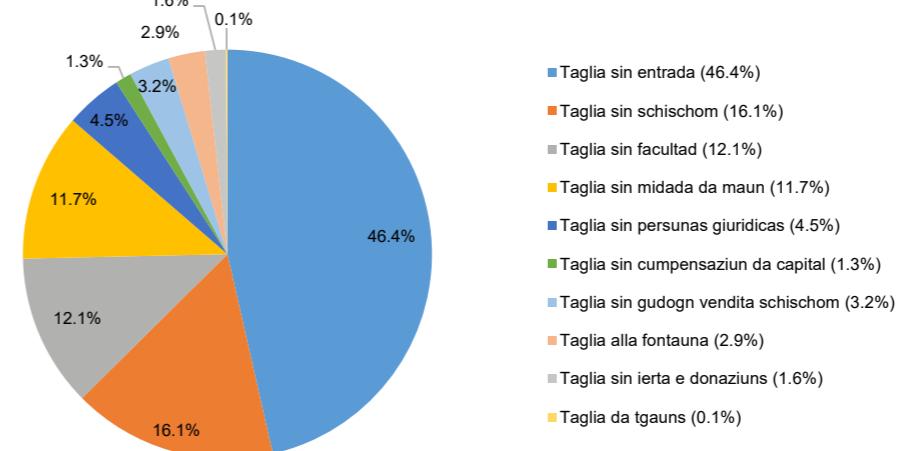
## SURVIGILONZA MEISA DA MIEZGI

Aiello Ramona, Cumbel  
 Caminada Josefina, Vrin  
 Capaul Manuela, Lumbrein  
 Caviezel Nadja, Vella  
 Projer Cindy, Vella

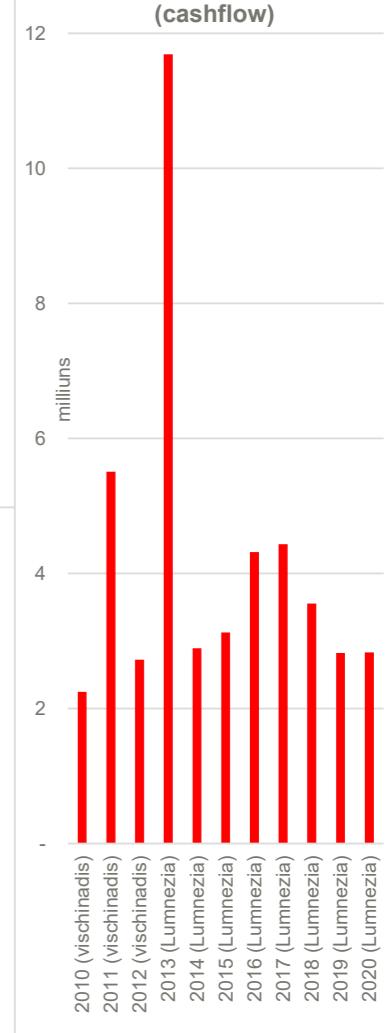
En quest document anfleis Vus ina resumaziun dil quen communal 2020. Per la versiun extendida dat ei in document separau che sa veginr cargoa giu dalla pagina d'internet [www.lumnezia.ch](http://www.lumnezia.ch).

Resultat cumplet	quen 2020 cuosts	recav	quen 2019 cuosts	recav
Quen da gudogn e sperdita	15'533'846.33	17'100'140.33	15'244'825.35	16'918'027.41
<b>Resultat quen gudogn e sperdita</b>	<b>1'566'294.00</b>		<b>1'673'202.06</b>	
Quen d'investiziun	5'776'425.31	1'707'165.95	5'885'593.20	2'204'243.90
<b>Resultat quen d'investiziun</b>		<b>4'069'259.36</b>		<b>3'681'349.30</b>
Surpli d'entradas quen da gudogn e sperdita	1'566'294.00		1'673'202.06	
Deposit finanzziajuna speciala	38'667.40		74'189.90	
Prelevaziun finanzziajuna speciala		251'229.40		90'017.60
Amortisaziuns	1'479'440.00		1'165'964.00	
<b>Atgna finanzziajuna (cashflow)</b>	<b>2'833'172.00</b>		<b>2'823'338.36</b>	
Resultat quen d'investiziun		4'069'259.36		3'681'349.30
<b>Deficit ni surpli da finanzziajuna</b>	<b>1'236'087.36</b>		<b>858'010.94</b>	

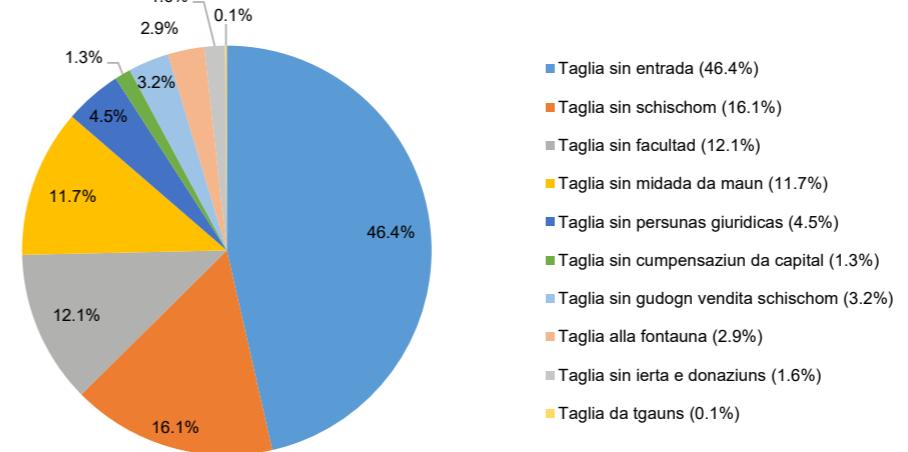
## Survesta geners taglias communalas en pertschien 2020



## Atgna finanzziajuna (cashflow)



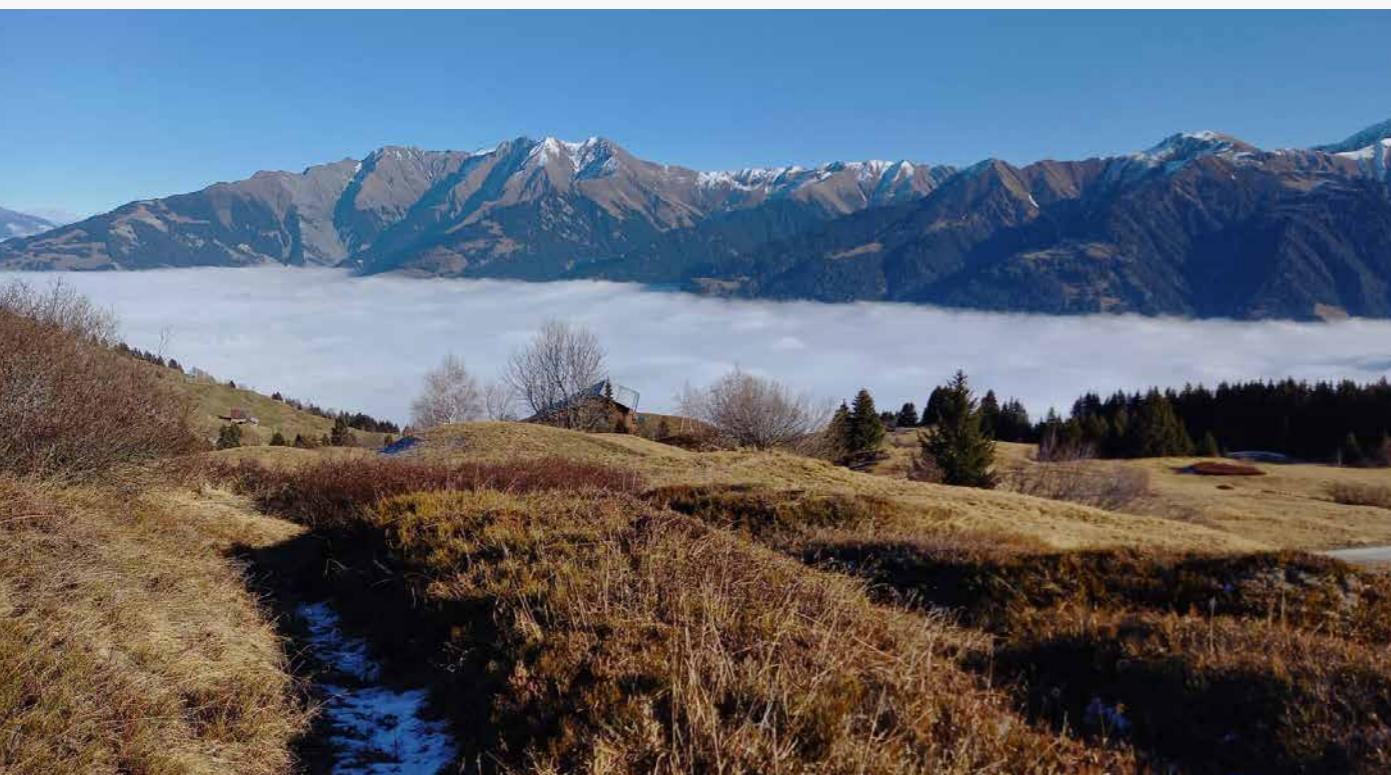
## Survesta geners taglias communalas en pertschien 2019



## Survesta rendaquen

Quen da gudogn e sperdita sur treis scalems	quen 2020	preventiv 2020	quen 2019
<b>Cuosts da menaschi</b>	<b>12'875'748.53</b>	<b>13'937'695.00</b>	<b>12'595'934.00</b>
30 Cuosts da persunal	5'074'540.84	5'107'910.00	4'905'063.15
31 Cuosts da material e menaschi	4'149'082.14	4'788'560.00	4'173'416.85
33 Amortisaziuns facultad administrativa	1'479'440.00	1'637'500.00	1'165'964.00
35 Deposit en fondos e finanziaziuns specialas	38'667.40	18'925.00	74'189.90
36 Cuosts da transfer	2'134'018.15	2'384'800.00	2'277'300.10
37 Contribuziuns transitorias	0.00	0.00	0.00
<b>Recavs da menaschi</b>	<b>14'643'999.33</b>	<b>13'507'530.00</b>	<b>14'635'060.48</b>
40 Recav fiscal	7'291'234.80	6'263'500.00	7'198'851.50
41 Regals e concessiuns	1'412'522.55	1'366'000.00	1'430'343.20
42 Indemnisaziuns	1'914'207.63	1'724'330.00	2'121'122.83
43 Divers recavs	23'950.30	25'000.00	14'747.50
45 Prelevaziuns ord fondos e finanziaziuns specialas	251'229.40	517'600.00	90'017.60
46 Recav da transfer	3'750'854.65	3'611'100.00	3'779'977.85
47 Contribuziuns transitorias	0.00	0.00	0.00
<b>Resultat dall'activitat da menaschi</b>	<b>1'768'250.80</b>	<b>-430'165.00</b>	<b>2'039'126.48</b>
34 Cuosts da facultad	1'066'071.25	212'800.00	1'205'440.50
44 Recav da facultad	862'515.05	755'264.00	813'662.53
<b>Resultat da finanziaziun</b>	<b>-203'556.20</b>	<b>542'464.00</b>	<b>-391'777.97</b>
<b>Resultat operativ</b>	<b>1'564'694.60</b>	<b>112'299.00</b>	<b>1'647'348.51</b>
38 Cuosts extraordinaris	0.00	0.00	0.00
48 Recav extraordinari	1'599.40	0.00	25'853.55
<b>Resultat extraordinari</b>	<b>1'599.40</b>	<b>0.00</b>	<b>25'853.55</b>
<b>Resultat total quen da gudogn e sperdita</b> (+ = surpli dils recavs / - = surpli dils cuosts)	<b>1'566'294.00</b>	<b>112'299.00</b>	<b>1'673'202.06</b>

39 Scuntradas internas	1'592'026.55	1'513'675.00	1'443'450.85
49 Scuntradas internas	1'592'026.55	1'403'875.00	1'443'450.85



Quen d'investiziun	quen 2020	preventiv 2020	quen 2019
<b>Cuosts d'investiziun</b>	<b>5'776'425.31</b>	<b>8'060'000.00</b>	<b>5'885'593.20</b>
50 Beins materials dalla facultad administrativa	5'776'425.31	8'060'000.00	5'725'443.20
51 Investiziuns sin quen da tiarzas persunas	0.00	0.00	150.00
52 Beins d'investiziun immaterials	0.00	0.00	0.00
54 Emprests	0.00	0.00	0.00
55 Participaziuns e capital da basa	0.00	0.00	160'000.00
56 Atgnas contribuziuns d'investiziun	0.00	0.00	0.00
58 Investiziuns extraordinarias	0.00	0.00	0.00
<b>Recavs d'investiziun</b>	<b>1'707'165.95</b>	<b>2'140'800.00</b>	<b>2'204'243.90</b>
60 Transferiments da facultad administrativa ella facultad finanziala	0.00	0.00	0.00
61 Restituziuns	99'468.75	0.00	81'490.10
62 Transferiments da beins d'investiziun ella facultad finanziala	0.00	0.00	0.00
63 Contribuziuns d'investiziun sin agen quen	1'607'697.20	2'140'800.00	2'122'753.80
64 Restituziuns d'emprests	0.00	0.00	0.00
65 Transferiments da participaziuns ella facultad finanziala	0.00	0.00	0.00
66 Restituziuns d'atgnas contribuziuns d'investiziun	0.00	0.00	0.00
68 Entradas d'investiziun extraordinarias	0.00	0.00	0.00
<b>Resultat quen d'investiziun</b>	<b>-4'069'259.36</b>	<b>-5'919'200.00</b>	<b>-3'681'349.30</b>
<b>Atgna finanziaziun</b>	<b>2'833'172.00</b>	<b>1'141'324.00</b>	<b>2'823'338.36</b>
<b>Resultat da finanziaziun</b> (+ = surpli da finanziaziun / - = deficit da finanziaziun)	<b>-1'236'087.36</b>	<b>-4'777'876.00</b>	<b>-858'010.94</b>

Cefras indicativas	2005	2005	2039
Grad dall'atgna finanziaziun	69.62%	21%	76.69%
Quota dall'atgna finanziaziun	18.27%	9%	18.25%
Quota dil survetsch da capital	9.56%	11%	7.53%
Quota dils deivets brut	27.23%		30.51%
Quota d'investiziun	33.35%	39%	33.73%
Deivet net absolut	-21'241'506.13		-22'477'593.49
Deivet net per habitont (+ = deivet / - = facultad)	-10'594.27		-11'023.83
Diember da habitonts per ils 31 da december			

Legenda cefras indicativas	Quota dall'atgna finanziaziun	Quota dils deivets brut
<u>Grad dall'atgna finanziaziun</u>	<u>bien &gt; 100 %</u>	<u>fetg bien &lt; 50 %</u>
ideal > 100 %	bien > 20 %	bien 50 % - 100 %
bien entochen giustificabel 80 % - 100 %	per miez 10 % - 20 %	per miez 100 % - 150 %
problematic 50 % - 80 %	fleivel < 10 %	schlet 150 % - 200 %
nunsufficient < 50 %		critic > 200 %
<u>Quota dil survetsch da capital</u>	<u>pauca grevezia &lt; 5 %</u>	<u>fetg bien &lt; 50 %</u>
pauca grevezia < 5 %	bien 50 % - 100 %	bien 50 % - 100 %
grevezia supportabla 5 % - 15 %	per miez 100 % - 150 %	per miez 100 % - 150 %
aulta grevezia > 15 %		schlet 150 % - 200 %
<u>Quota d'investiziun</u>	<u>Deivet net absolut</u>	
activitat d'investiziun fleivila < 10 %	facultad netta < 0 CHF	
activitat d'investiziun mesauna 10 % - 20 %		
activitat d'investiziun ferma 20 % - 30 %		
activitat d'investiziun fetg ferma > 30 %		
<u>Deivet net per habitont</u>	<u>Deivet net per habitont</u>	
facultad netta < 0 CHF	facultad netta < 0 CHF	

Bilanza per ils 31-12-2020

		facultad per igl 01-01-2020	facultad per ils 31-12-2020	midadas
<b>1</b>	<b>ACTIVAS</b>	<b>44'733'348.94</b>	<b>45'633'534.34</b>	<b>900'185.40</b>
<b>10</b>	<b>FACULTAD FINANZIALA</b>	<b>27'628'540.09</b>	<b>25'938'906.13</b>	<b>-1'689'633.96</b>
100	Mieds finanzials liquids ed investiziuns da daners a cuort termin	6'143'111.52	4'437'549.87	-1'705'561.65
1000	Cassa	700.00	700.00	0.00
1001	Posta	465'382.79	268'075.78	-197'307.01
1002	Banca	5'677'028.73	4'168'774.09	-1'508'254.64
101	Pretensiuns	2'728'553.17	3'423'751.86	695'198.69
1010	Pretensiuns da furniziuns e da prestaziuns enviers tiaras persunas	2'415'152.36	3'128'593.13	713'440.77
1011	Contos currents cun tiaras persunas	53'832.93	123'153.29	69'320.36
1012	Pretensiuns da taglia	259'567.88	172'005.44	-87'562.44
1019	Ulteriuras pretensiuns	0.00	0.00	0.00
104	Cudischaziuns transitorias activas	4'861'974.60	4'839'200.30	-22'774.30
1040	Cudischaziuns transitorias activas quen da gudogn e sperdita	4'861'974.60	4'823'449.65	-38'524.95
1046	Cudischaziuns transitorias activas quen d'investiziun	0.00	15'750.65	15'750.65
106	Provisiuns e lavurs entschiattas	38'646.00	33'973.80	-4'672.20
1060	Rauba commercialia	38'646.00	33'973.80	-4'672.20
107	Investiziuns finanzialas a liung termin	200.00	200.00	0.00
1070	Aczias e participaziuns	200.00	200.00	0.00
108	Beins d'investiziun materials facultad finanziala	13'856'054.80	13'204'230.30	-651'824.50
1080	Beins immobiliars facultad finanziala	1'456'655.00	1'385'627.00	-71'028.00
1084	Edifecis facultad finanziala	12'389'404.05	11'507'490.00	-881'914.05
1087	Beins d'investiziun en construcziun facultad finanziala	9'995.75	311'113.30	301'117.55
14	FACULTAD ADMINISTRATIVA	17'104'808.85	19'694'628.21	2'589'819.36
140	Beins d'investiziun materials facultad administrativa	12'874'794.85	15'624'613.21	2'749'818.36
1401	Vias / vias da traffic	1'938'134.75	3'188'128.41	1'249'993.66
1403	Ulteriuras construcziuns bassas	1'298'595.75	1'276'320.00	-22'275.75
1404	Construcziuns aultas	2'516'382.50	3'799'478.35	1'283'095.85
1406	Mobilier facultad administrativa	1'102'367.60	1'350'044.95	247'677.35
1407	Beins d'investiziun en construcziun facultad administrativa	6'019'314.25	6'010'641.50	-8'672.75
145	Participaziuns	4'230'014.00	4'070'015.00	-159'999.00
1455	Participaziuns ad interpresas privatas	4'230'014.00	4'070'015.00	-159'999.00
<b>2</b>	<b>PASSIVAS</b>	<b>44'733'348.94</b>	<b>45'633'534.34</b>	<b>900'185.40</b>
<b>20</b>	<b>CAPITAL JESTER</b>	<b>5'150'946.60</b>	<b>4'697'400.00</b>	<b>-453'546.60</b>
200	Obligaziuns currentas	3'482'921.35	3'044'003.35	-438'918.00
2000	Obligaziuns currentas ord furniziuns ed ord pretensiuns da tiaras persunas	3'030'315.05	2'590'489.20	-439'825.85
2001	Quens currents cun tiaras persunas	450'985.35	452'599.15	1'613.80
2002	Taglias	0.00	0.00	0.00
2005	Quens currents interns	1'620.95	915.00	-705.95
204	Cudischaziuns transitorias passivas	30'108.00	75'279.40	45'171.40
2040	Cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita	30'108.00	75'279.40	45'171.40
2046	Cudischaziuns transitorias passivas quen d'investiziun	0.00	0.00	0.00
206	Obligaziuns finanzialas a liung termin	1'239'000.00	1'179'200.00	-59'800.00
2064	Daners ad emprest, certificats da deivet	1'000'000.00	1'000'000.00	0.00
2069	Ulteriuras obligaziuns finanzialas a liung termin	239'000.00	179'200.00	-59'800.00
209	Obligaziuns enviers finanziazions specialas e fondos el capital jester	398'917.25	398'917.25	0.00
2091	Obligaziuns enviers fondos el capital jester	398'917.25	398'917.25	0.00
29	AGEN CAPITAL	39'582'402.34	40'936'134.34	1'353'732.00
290	Obligaziuns (+) respectivamein pagaments anticipai (-) enviers finanziazions specialas	11'456'485.87	11'243'923.87	-212'562.00
2900	Finanziazions specialas egl agen capital	11'456'485.87	11'243'923.87	-212'562.00
291	Fondos	152'233.40	152'233.40	0.00
2910	Fondos egl agen capital	28'442.20	28'442.20	0.00
2911	Legats e fundaziuns senza atgna personalitat giuridica el capital agen	123'791.20	123'791.20	0.00
299	Surpli/deficit da bilanza	27'973'683.07	29'539'977.07	1'566'294.00
2990	Resultat annual	1'673'202.06	1'566'294.00	-106'908.06
2999	Resultats cumulai dils onns precedents	26'300'481.01	27'973'683.07	1'673'202.06

## Quen dalla circulaziun dils mieds finanzials

Actividad operativa (calculaziun indirecta)	Conto	Summa en CHF		
Resultat dil quen da gudogn e sperdita (sperdita -, gudogn +)	9000, 9001	1'566'294.00		
+ Amortisaziuns facultad administrativa	33x	1'479'440.00		
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaletaziuns) investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	3440	0.00		
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaletaziuns) investiziuns materialas FF (gruppa 108)	3441	881'914.05		
+ Deposit en fonds e finanziazions specialas	35	38'667.40		
+ Rectificaziun dalla valur emprests facultad administrativa	364	0.00		
+ Rectificaziun dalla valur participaziuns facultad administrativa	365	0.00		
+ Amortisaziuns contribuziuns d'investiziun facultad administrativa	366	0.00		
+ Amortisaziuns supplementaras facultad administrativa	383	0.00		
+ Amortisaziuns supplementaras emprests, participaziuns, contribuziuns d'investiziun FA	387	0.00		
+ Amortisaziun deficit da bilanza	388	0.00		
+ Deposits egl agen capital (prefinanziazions)	389	0.00		
- Rectificaziuns positivas dalla valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	4440	0.00		
- Rectificaziuns positivas dalla valur investiziuns materialas FF (gruppa 108)	4443	-7'728.20		
- Revaletaziun facultad administrativa	4490	0.00		
- Prelevaziuns da fonds e finanziazions specialas	45	-251'229.40		
- Sligament amortisaziuns supplementaras	483, 487	0.00		
- Prelevaziuns digl agen capital (prefinanziazions)	489	0.00		
- Augment / + Reducziun pretensiuns	101	-695'198.69		
- Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen da gudogn e sperdita	1040	38'524.95		
- Augment / + Reducziun provisiuns e lavurs entschiattas	106	4'672.20		
+ Augment / - Reducziun obligaziuns currentas	200	-438'918.00		
+ Augment / - Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita	2040	45'171.40		
+ Augment / - Reducziun retenziuns a cuort termin	205	0.00		
+ Augment / - Reducziun retenziuns a liung termin	208	0.00		
<b>Circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) ord actividad operativa</b>		<b>2'661'609.71</b>		
Actividad d'investiziun ella facultad administrativa	Conto	Summa en CHF		
- Expensas d'investiziun facultad administrativa	50 - 58	-5'776'425.31		
+ Entradas d'investiziun facultad administrativa	60 - 68	1'707'165.95		
- Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen d'investiziun	1046	-15'750.65		
+ Augment / - Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen d'investiziun	2046	0.00		
<b>Circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) ord actividad d'investiziun ella facultad administrativa</b>		<b>-4'085'010.01</b>		
Actividad d'investiziun ella facultad finanziala	Conto	Summa en CHF		
- Rectificaziuns negativas dalla valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	3440	0.00		
- Rectificaziuns negativas dalla valur investiziuns materialas FF (gruppa 108)	3441	-881'914.05		
+ Rectificaziuns positivas dalla valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	4440	0.00		
+ Rectificaziuns positivas dalla valur investiziuns materialas FF (gruppa 108)	4443	7'728.20		
- Augment / + Reducziun investiziuns finanzialas a cuort termin FF	102	0.00		
- Augment / + Reducziun investiziuns finanzialas a liung termin FF	107	0.00		
- Augment / + Reducziun investiziun materialas facultad finanziala FF	108	651'824.50		
<b>Circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) ord actividad d'investiziun ella facultad finanziala</b>		<b>-222'361.35</b>		
Circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) ord actividad d'investiziun FA e FF	Conto	Summa en CHF		
<b>Actividad da finanziazion</b>	Conto	Summa en CHF		
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finanzialas a cuort termin	201	0.00		
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finanzialas a liung termin	206	-59'800.00		
<b>Circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) ord actividad da finanziazion</b>		<b>-59'800.00</b>		
Total circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) = midada mieds liquids		<b>-1'705'561.65</b>		
Mieds liquids	Stan 01-01-2020	Stan 31-12-2020	Conto	Midada
Cassa	700.00	700.00	1000	0.00
Posta	465'382.79	268'075.78	1001	-197'307.01
Banca	5'677'028.73	4'168'774.09	1002	-1'508'254.64
Investiziuns a cuort termin sin la fiera monetara	0.00	0.00	1003	0.00
Total (midada mieds liquids)	6'143'111.52	4'437'549.87		<b>-1'705'561.65</b>



1/1

## Vischernaunca Lumnezia

### Rapport dalla cumissiun da quen e gestiun per igl onn 2020

#### Controllas e constataziuns

Sin fundament dalla revisiun entras la firma Confidar Fiduziara SA, Glion havein nus examinau il quen annual 2020 dalla vischernaunca Lumnezia, che cuntegn il quen da gudogn e sperdita, il quen d'investiziun, la bilanza, il quen dalla circulaziun dils mieds finanzials, l'annexa sco era il resultat compleet cun la finanziaziun e la midada da capital. Nus confirmein che la contabilitad ei vegnida menada schuber e conform allas perscripziuns.

#### Propostas

Sin fundament da quellas mesiras da revisiun propona la cumissiun da quen e gestiun alla radunanza communal da:

- ✓ approbar il quen annual 2020;
- ✓ dar scarica alla suprastanza communal ed administraziun communal, sco era a tuts ufficials e funcziunaris da vischernaunca;
- ✓ admetter a tuts in duiu engraziamenti per la laver prestada duront igl onn.

7144 Vella, ils 8 da matg 2021

La cumissiun da gestiun Lumnezia:

Ciril Collenberg

Gionin Caduff

Kurt Soller



### Rapport da revisiun dil quen annual 2020 dalla vischernaunca Lumnezia

Tenor voss' incarica havein nus controllau la contabilitad ed il quen annual (bilanza, quen da gudogn e sperdita, quen d'investiziun, quen dalla circulaziun dils mieds finanzials e l'annexa) dalla vischernaunca Lumnezia pigl onn da gestiun ch'ei ius a fin ils 31 da decembre 2020.

Per il quen annual dalla vischernaunca ei la suprastanza communal responsabla, ferton che nus havein il pensum da contollar e giudicar tal. Nus confirmein d'ademplir las pretensiuns legalas da qualificaziun e d'independenza.

Nossa controlla ei succedida tenor ils principis da professiun, suenter ils quals la controlla ha dad esser planisada e vegnir exequida aschia che sbagls essenzials el quen annual vegnan constatai cun segirtad commensurada. Nus havein controllau ils posts e las indicaziuns dil quen annual sin basa da differentas analisas e retschercas. Plinavon havein nus giudicau l'applicaziun dils principis da contabilitad, las decisiuns essenzialas da valetaziun e la presentaziun dil quen annual en general. Nus essan dil meini che nossa controlla ei in fundament sufficient per nies pareri.

Tenor nies giudicament corrispunda la contabilitad ed il quen annual alla lescha ed allas prescripziuns generalas da contabilitad.

Nus recumandein a la cumissiun da gestiun da far la proposta, per mauns dalla radunanza communal, d' approbar il quen annual 2020.

Glion, ils 30 d' avrel 2021

**CONFIDAR FIDUZIARIA SA**

G. Friberg

R. Caduff



*Planira dalla Greina*

Vischernaunca Lumnezia  
Caum postal 54  
7144 Vella

Telefon 081 920 60 00  
Telefax 081 920 60 18

[info@lumnezia.ch](mailto:info@lumnezia.ch)  
[www.lumnezia.ch](http://www.lumnezia.ch)

